



ESCUELA SUPERIOR POLITÉCNICA DE CHIMBORAZO
INSTITUTO DE POSTGRADO Y EDUCACIÓN CONTINUA

DISEÑO INSTRUCCIONAL PARA LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA
ANCESTRAL KICHWA DE LA PROVINCIA DE PASTAZA
MEDIANTE APLICACIONES ONLINE.

Tesis presentada ante el Instituto de Postgrado y Educación Continua de la
ESPOCH, como requisito parcial para la obtención del grado de:

MAGÍSTER EN INFORMÁTICA APLICADA

AUTOR: ORDOÑEZ PAREDES MAXIMO FRANCO

TUTOR: LIC. MS. C. VÍCTOR HUGO LOBATO I.

RIOBAMBA – ECUADOR

2016

ESCUELA SUPERIOR POLITÉCNICA DE CHIMBORAZO
INSTITUTO DE POSTGRADO Y EDUCACIÓN CONTINUA

El Tribunal de Tesis certifica que: El trabajo de investigación: “**DISEÑO INSTRUCCIONAL PARA LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA ANCESTRAL KICHWA DE LA PROVINCIA DE PASTAZA MEDIANTE APLICACIONES ONLINE**”, de responsabilidad del Sr. Máximo Franco Ordoñez Paredes, ha sido minuciosamente revisado por los Miembros del Tribunal de Tesis, quedando autorizada su presentación.

Dr. Ms. C. Juan Vargas

PRESIDENTE DEL TRIBUNAL

Lic. Ms. C. Víctor Lobato I.

DIRECTOR DE TESIS

Dra. Ms. C. Narcisa Salazar

MIEMBRO DEL TRIBUNAL

Ing. Ms. C. Blanca Hidalgo

MIEMBRO DEL TRIBUNAL

Abgda. Bertha Quintanilla

DOCUMENTALISTA

SISBIB ESPOCH

Yo, Máximo Franco Ordoñez Paredes, soy responsable de las ideas, doctrinas y resultados expuestos en la presente Tesis, y que el patrimonio intelectual de la Tesis de Grado pertenece exclusivamente a la Escuela Superior Politécnica de Chimborazo.

Máximo Franco Ordoñez Paredes

Índice de contenido

PORTADA.....	i
CAPÍTULO I.....	3
1 MARCO REFERENCIAL	3
1.1 Tema.....	3
1.2 Planteamiento Del Problema	3
1.3 Justificación de la Investigación	5
1.3.1 Justificación Teórica	5
1.3.2 Justificación Metodológica.....	6
1.3.3 Justificación práctica	7
1.3.4 Originalidad	7
1.3.5 Factibilidad	8
1.4 Objetivos de la Investigación.....	8
1.4.1 Objetivo General	8
1.4.2 Específicos	9
CAPÍTULO II	10
2 MARCO TEÓRICO.....	10
2.1 Introducción al Estudio de las TIC	10
2.1.1 La Sociedad del Conocimiento	12
2.1.2 Beneficios y Ventajas de las TIC	12
2.1.3 Aplicación de las TIC en Apoyo a la Educación.....	13
2.1.4 Aplicaciones Online	13
2.2 El Diseño Instruccional	14
2.2.1 Fases del Diseño Instruccional	15
2.2.2 El Diseñador Instruccional.....	15
2.2.3 Modelos de Diseños Instruccionales.....	16
2.2.4 Diseño Instruccional a Utilizar (Gagné)	17
2.2.5 El Diseño Instruccional y el Constructivismo.....	17
2.3 La Enseñanza del Idioma ancestral Kichwa	20
2.3.1 Lengua Kichwa en el Ecuador.....	21
2.3.2 Lengua kichwa en Pastaza.....	24
2.3.3 Proceso Enseñanza Aprendizaje Kichwa	25

CAPÍTULO III.....	26
3 MARCO METODOLÓGICO.....	26
3.1 Objeto de Estudio.....	26
3.2 Tipo de Investigación.....	26
3.3 Hipótesis.....	27
3.4 Las Variables.....	27
3.5 Operacionalización de las Variables.....	27
3.6 Diseño de la Investigación.....	19
3.7 Análisis e Interpretación de Resultados.....	19
3.8 Análisis de los Datos.....	22
3.9 Tabulación de Datos.....	23
3.10 Verificación del Hipótesis.....	25
3.11 Planteamiento de la Hipótesis.....	25
3.12 Selección de la prueba Estadística.....	26
3.13 Selección del Nivel de Significancia:.....	26
3.14 Recolección de Datos.....	26
3.15 Calculo.....	27
3.16 Criterio.....	29
3.17 Descripción de la Simbología Utilizada.....	29
3.18 Decisión Estadística:.....	29
CAPÍTULO IV.....	30
4 MARCO PROPOSITIVO.....	30
4.1 Introducción.....	30
4.2 Objetivos.....	30
4.2.1 General:.....	30
4.2.2 Específicos:.....	31
4.3 Alcance.....	31
4.4 Requerimientos para la Construcción del Diseño.....	32
4.5 Lineamientos para la Edición del Diseño Instruccional.....	32
4.6 Análisis del Entorno.....	34
4.7 Visión.....	34
4.8 Misión.....	34
4.9 Antecedentes.....	34
4.10 Estructura de Organización y Relaciones de la Unidad Educativa.....	35

4.11	Equipo Multi-Disciplinario para Edición y Soporte del Diseño Instruccional	37
4.12	Modelo Educativo de la Unidad Educativa Amauta Ñampi	38
4.13	Datos informativos:	38
4.14	Materiales y Métodos	39
4.15	Nivel I.....	40
4.16	Nivel II.....	41
4.17	Nivel III.....	42
4.18	Nivel IV	42
4.18.1	Evaluación del IV Nivel	43
4.18.2	Indicadores de evaluación del diseño online	43
CAPÍTULO V		46
5	MANUAL DE USUARIO	46
5.1	Introducción	46
5.2	Manual de Uso de la Plataforma.....	46
CONCLUSIONES		77
RECOMENDACIONES		79
BIBLIOGRAFÍA		81
ANEXOS		82

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1-2. Comparación de modelos de diseño instruccional	15
Tabla 2-2: Comparación de modelos de diseño instruccional.....	16
Tabla 2-3. Alfabeto kichwa.....	22
Tabla 3-1. Matriz de operacionalización de la variable independiente: Diseño Instruccional Online	17
Tabla 3-2: Matriz de operacionalización de la variable dependiente: Proceso Enseñanza-Aprendizaje del Idioma Kichwa.....	18
Tabla 3-3: Metodología que incorpora el uso del diseño instruccional	21
Tabla 3-4: Metodología que no incorpora el uso del diseño instruccional	22
Tabla 3-5: Tabla de frecuencias de metodología que utiliza el diseño instruccional.....	23
Tabla 3-6: Tabla de frecuencias de metodología que no utiliza el diseño instruccional	24
Tabla 3-7. Tabla t-Student.....	28
Tabla 4-1: Contenido Módulo I.....	40
Tabla 4-2: Contenido Módulo II.....	41
Tabla 4-3 Contenido Módulo III.....	42
Tabla 4-4: Contenido Módulo IV.....	43
Tabla 4-5: Criterios de evaluación en el aspecto técnico	44
Tabla 4-6: Criterios de evaluación en el aspecto comunicacional	44
Tabla 4-7: Criterios de evaluación en el aspecto administrativo.....	45
Tabla 4-8: Criterios de evaluación en el aspecto psicopedagógico.....	45

ÍNDICE DE ILUSTRACIONES

Ilustración 2-1 Diseño de Instrucciones	15
Ilustración 2-2: El diseño instruccional y el constructivismo	17
Ilustración 3-1: Diagrama de la metodología que utiliza diseño instruccional	23
Ilustración 3-2: Diagrama de la metodología que no utiliza diseño instruccional	24
Ilustración 3-3: Gráfica de la función aplicada	28
Ilustración 4-1: Organigrama del equipo multidisciplinario	37
Ilustración 5-1. Navegadores de Internet	46
Ilustración 5-2: Dirección Web diseño instruccional	46
Ilustración 5-3: Aula virtual Wasi Amauta	47
Ilustración 5-4: Interfaz del aula	47
Ilustración 5-5: Banners de los módulos del aula	48
Ilustración 5-6: Apertura del Aula	49
Ilustración 5-7: Imágenes del Interfaz.....	49
Ilustración 5-8: Consultas y sugerencias.....	49
Ilustración 5-9: Revista Digital de la Unidad Educativa.....	50
Ilustración 5-10: Menús del aula.....	50
Ilustración 5-11: Menú que permite configurar el sitio.....	51
Ilustración 5-12: Menú de opciones	51
Ilustración 5-13: Banner Modulo I.....	52
Ilustración 5-14: Recursos del aula	52
Ilustración 5-15: Uso de Google Drive	53
Ilustración 5-16: Alfabeto Kichwa.....	53
Ilustración 5-17: Animación de Animales	54
Ilustración 5-18: Animación de colores	54
Ilustración 5-19: Interfaz de la animación de cuerpo humano	55
Ilustración 5-20: Animación de Vestimenta	55
Ilustración 5-21: Interfaz de Vocales	56
Ilustración 5-22: Números y su representación gráfica.....	56
Ilustración 5-23: Video sobre los elementos Naturales.....	57
Ilustración 5-24: Imagen de artesanías.....	57
Ilustración 5-25: Imagen de útiles escolares	58
Ilustración 5-26: Ventana de Evaluación	58
Ilustración 5-27: Ingreso a la evaluación	59

Ilustración 5-28: Interfaz del aula	59
Ilustración 5-29: Página principal del Módulo I	60
Ilustración 5-30: Menú del aula	60
Ilustración 5-31: Banner Módulo II	60
Ilustración 5-32: Interfaz del archivo PDF del aula	61
Ilustración 5-33: Interfaz de Mis primeras frases en Kichwa	61
Ilustración 5-34: Interfaz de menú Clasificado	62
Ilustración 5-35: Interfaz de los diálogos	62
Ilustración 5-36: Menú principal del Aula	63
Ilustración 5-37: Interfaz del Módulo III	63
Ilustración 5-38: Links de leyendas	63
Ilustración 5-39: Interfaz de archivos PDF	64
Ilustración 5-40: Recursos para aprender Kichwa	64
Ilustración 5-41: Videos de la cultura Kichwa con guion en español	65
Ilustración 5-42: Proceso de elaboración de cerámica	65
Ilustración 5-43: Interfaz módulo V	66
Ilustración 5-44: Links de recursos Módulo V	66
Ilustración 5-45: Ícono de activación de la edición	66
Ilustración 5-46: Añadir una actividad o un recurso	67
Ilustración 5-47: Actividades y recursos de la plataforma	67
Ilustración 5-48: Selección de un recurso	68
Ilustración 5-49: Agregar información a una etiqueta	68
Ilustración 5-50: Selección de la actividad cuestionario	69
Ilustración 5-51: Guía para agregar información al cuestionario	69
Ilustración 5-52: Configuración del tiempo para la evaluación	70
Ilustración 5-53. Configuración de la puntuación para la evaluación	70
Ilustración 5-54: Información de los ítems del cuestionario	70
Ilustración 5-55: Configuración del comportamiento de las preguntas	71
Ilustración 5-56: Apartado para agregar imagen de usuario y decimales para evaluación	71
Ilustración 5-57: Link para editar cuestionario	72
Ilustración 5-58: Edición de pregunta de emparejamiento	72
Ilustración 5-59: Empezar a crear la pregunta	73
Ilustración 5-60: Creación de preguntas y respuestas	73
Ilustración 5-61: Ícono para guardar la evaluación	74
Ilustración 5-62: Edición de pregunta de opción múltiple	74
Ilustración 5-63: Configuración de retroalimentación y literales	75

Ilustración 5-64: Configuración para respuesta correcta.....	75
Ilustración 5-65: Configuración respuesta correcta	76
Ilustración 5-66: Ícono para guardar la evaluación.....	76

RESUMEN

El diseño instruccional es una aula virtual, creada en base a un estudio de las características pedagógicas específicas de la Unidad Educativa Amauta Ñampi de la ciudad de Puyo para mejorar la enseñanza del idioma ancestral kichwa mediante aplicaciones online, y elevar el rendimiento académico de los estudiantes. Este recurso didáctico creado para apoyar el proceso pedagógico de enseñanza aprendizaje, ha sido diseñado en base a software de última generación como la suite de adobe para la creación, animación y edición de gráficos, audio y video; plataforma moodle, para instalar y añadir aplicaciones, recursos y actividades; lenguajes de programación, gestor de base de datos y editores de texto, entre otros. Con la aplicación de este diseño instruccional, en el Noveno Año de Educación General Básica paralelo "B", determinado mediante procedimientos de investigación, se obtuvo como resultado que, se mejora el rendimiento académico en un 90% de estudiantes. Por lo tanto se concluye: el uso de herramientas y recursos tecnológicos mediante aplicaciones online, si influye positivamente en el rendimiento académico en los estudiantes, por lo que se recomienda, utilizar el presente diseño instruccional para la enseñanza del idioma kichwa, e ir incorporando paulatinamente otras asignaturas en la plataforma que potencialice y refuerce la labor académica dentro y fuera del aula de clase.

PALABRAS CLAVE

<DISEÑO INSTRUCCIONAL><IDIOMA KICHWA><AULA VIRTUAL>
<HERRAMIENTAS TECNOLOGICAS><RECURSOS DIDACTICOS>
<AMAUTA MAÑPI><MOODLE>

SUMMARY

Instructional design is a virtual classroom created based on a study of specific pedagogical features Amauta Ñampí Educational Unit, of Puyo city. The aim is to improve the teaching of Kichwa ancestral language through online applications, and raise the academic performance of students. This educational resource created to support the educational teaching process has been designed based on art software like adobe suite for creating, editing graphics and animation, audio and video; moodle platform, to install and add applications, resources and activities; programming languages, database manager and text editors, among others. The application of this instructional design in the ninth year "B" of Basic General Education was determined by screening procedures. As a result was, obtained an improved academic performance by 90% of students. Therefore we conclude: the uses of technological tools and resources through online applications have positive influence on academic performance among students. So it is recommended to use this instructional design for teaching Kichwa language, and incorporate gradually other subjects on the platform it strengthen and reinforces the academic work inside and outside the classroom.

KEYWORDS

<INSTRUCTIONAL DESING><LANGUAJE KICHWA><VIRTUAL CLASSROOM>
<TECHNOLOGY TOOLS><EDUCATIONAL RESOURCES>
<AMAUTA MAÑPI><MOODLE>

INTRODUCCIÓN

La propuesta de elaborar un Diseño Instruccional para la enseñanza del idioma ancestral kichwa de la provincia de Pastaza mediante aplicaciones online, nace con el objetivo de ofrecer una herramienta pedagógica que permita coadyuvar la labor docente utilizando aplicaciones que despierten la motivación para enseñar y el interés por aprender.

Para conocer la viabilidad de la propuesta, partiremos de un estudio; utilizando las técnicas de investigación como la entrevista, la encuesta, la observación, determinaremos el grado de aceptación de la propuesta dentro del grupo de involucrados directos en la Unidad Educativa Amauta Ñampi de la ciudad de Puyo, seleccionada como Unidad Piloto para el estudio, implantación y evaluación del Diseño Instruccional propuesto.

Al tratarse de una propuesta inédita en el ámbito provincial y regional, se brindará la información a cerca de los alcances y propósitos de la propuesta, estableciendo sesiones de trabajo con Directivos, Docentes, Estudiantes y Padres de familia para comprometer la colaboración para culminar con éxito el proyecto.

El estudio de las necesidades y requerimientos de los estudiantes y docentes se convertirán en los insumos que motiven la búsqueda de las herramientas y aplicaciones adecuadas para que el aprendizaje sea cada vez más agradable, al tiempo que despierte la curiosidad en los discentes por investigar y construir su propio aprendizaje.

Es necesario de igual manera conocer los tipos de modelos instruccionales existentes, analizar sus características y elegir el que mas se adapte a los requerimientos encontrados en el estudio efectuado, para ello, se elabora una matriz de asociación que permita determinar claramente semejanzas, diferencias, alcances y limitaciones de cada uno de ellos.

El diseño instruccional se implantará en una plataforma educativa y dentro del análisis determinamos que Moodle es una plataforma muy versátil a la hora de configurar el sitio, el tipo (diseño), añadir recursos y actividades; de lo último, se realiza una detallada explicación, paso a paso de cómo el docente puede ir agregando recursos y actividades, a la plataforma.

Existe hasta la actualidad, diferencia dialéctica entre el idioma kichwa de la Sierra y la Amazonía, incluso dentro de las propias regiones existe diferencias, por citar un ejemplo, no es lo mismo hablar el idioma kichwa de la provincia de Napo, que hablar el idioma kichwa de la

provincia de Pastaza, debo recalcar igualmente, que desde hace poco tiempo atrás, se ha venido trabajando para unificar al idioma y en la actualidad se cuenta con un abecedario unificado.

En la plataforma del diseño instruccional, se enseñará el idioma kichwa unificado, contando con una serie de recursos multimedia que permite visualizar y escuchar en una gran cantidad de recursos, siguiendo el modelo pedagógico utilizado por la Unidad Educativa seleccionada, el mismo que es: palabra – acción – representación.

La plataforma se encuentra diseñada para una adecuada navegabilidad por parte del usuario, el mismo que puede ingresar como invitado o inscribirse como estudiante dentro del curso, la información se encuentra clasificada en módulos, que van del uno al cinco, con cierto incremento de dificultad en el grado de aprendizaje; encontramos además información sobre las costumbres, leyendas y tradiciones de esta cultura ancestral y milenaria.

En el Módulo I encontramos la descripción del contenido y el desarrollo de un vocabulario multimedia básico distribuido por categorías y cada una de ellas posee un estilo de animación distinta para dinamizar en aprendizaje, el mismo que contiene: la palabra (pronunciación), la acción y la representación.

El Módulo II contiene las frases básicas mas usadas para comunicarse, las mismas que están distribuidas por categorías como por ejemplo: las preguntas ¿cómo te llamas?, ¿de dónde eres?, etc, los saludos, modales, entre otras categorías para empezar a pronunciar el idioma kichwa.

La cultura kichwa es muy rica en toda su dimensión y cosmovisión, es por ello, que en los Módulos siguientes, encontramos información multimedia para conocer, valorar y respetar sus creencias, doctrinas y costumbres ancestrales.

Cada uno de los Módulos contiene la evaluación respectiva, la misma que puede ser creada en la plataforma de acuerdo al nivel de aprendizaje de los estudiantes.

CAPÍTULO I

1 MARCO REFERENCIAL

1.1 Tema

DISEÑO INSTRUCCIONAL PARA LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA ANCESTRAL KICHWA DE LA PROVINCIA DE PASTAZA MEDIANTE APLICACIONES ONLINE.

1.2 Planteamiento Del Problema

A nivel de Latinoamérica la gran mayoría de países en las últimas tres décadas han implementado variados proyectos para integrar el uso y aplicación de las TIC en la educación, sin embargo, es notoria la inclusión en los planes decenales y quinquenales, pero falta aún, si comparamos con los países de Europa donde el uso de las TIC es casi total. En Latinoamérica hace falta mayor esfuerzo con políticas claramente definidos que parta desde la formación docente, como ha sido el caso de los países europeos y de Estados Unidos. Actualmente hay esfuerzos de algunos países que han hecho importantes avances en este proceso. El proyecto “Enlaces” en Chile, y la propuesta World Links del Banco Mundial representan un acercamiento ejemplar (UNESCO, 2002, pág. 12.).

El documento que más claramente expresa los resultados en este sentido es el Primer Informe Iberoamericano de Formación Continua. Presenta las conclusiones del trabajo realizado por representantes de países iberoamericanos (Argentina, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, República Dominicana, Ecuador, El Salvador, España, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Portugal, Uruguay y Venezuela). Este evento, dirigido por la Organización de Estados Americanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura, a través de un programa denominado Observatorio para la Educación Iberoamericana, se desarrolló en torno a varios ejes temáticos; como: principios y políticas en el diseño de los cursos de formación docente, ejes de contenido y perfil del docente, para cimentar la formación de experticia en las TIC aplicadas en el campo educativo.

En Ecuador, según el INEC en base al VII censo poblacional, en nuestro país el 71,9% se identifica como mestizo, 7,4% como montubio, 7,2% como afroecuatoriano, 7% como indígena y 6,1% como blanco. Estadísticamente se desprende que existe una población de 1.013.844 de indígenas, en la que están incluidas todas las nacionalidades y dentro de ella la kichwa con su propia lengua y cultura; por mandato Constitucional tiene como idioma oficial el castellano, los idiomas kichwa y shuar son idiomas oficiales de relación intercultural, que el Estado debe respetar y estimular su conservación y uso, así como promover el diálogo intercultural y su cosmovisión en sus múltiples dimensiones. (EL TELEGRAFO, 2014, pág. 2A)

En lo referente al kichwa existen varios dialectos que se diferencian de región en región, destacándose también los dialectos dentro de cada región, entre el norte, centro y sur de la sierra, así como dentro de la región amazónica. El kichwa de los Otavalos con el de los Salasacas o Saraguros tienen diferencias, así como el kichwa de Pastaza con la de Napo, tienen sus diferencias, que generalmente son por los dialectos, otros por la falta de una pronunciación adecuada e inclusive hay palabras del kichwa que se utilizan en el lenguaje popular del castellano; en la actualidad se busca practicar el kichwa originario y en muchos casos lo denominan “kichwa unificado”. En el lenguaje popular del castellano, hay varias palabras y dialectos del kichwa, que suelen utilizar frecuentemente: guagua-niño, huambros-jóvenes, achachay-frio. Ejemplos: ¡El guagua está llorando! ; ¡Que huambros estos!; ¡achachay no soporto!. Con lo que se evidencia que el kichwa siempre ha estado presente o mezclado con nuestro castellano y en otros casos se impone el castellano por el proceso de aculturación. Citamos algunas palabras y dialectos más conocidos.

- Wawa, huahua, guagua: palabra kichwa que en español significa, bebé.
- Wampra, huambra, guambra: palabra kichwa que significa, joven.
- Taita, yaya: palabra kichwa que significa, padre.
- Llactami, Llacta: palabra kichwa que significa, pueblo.
- Pachamama (madre tierra).
- Chiri, Achachay: palabra kichwa que significa, frío
- Dios Pagarachu, llupaishana, dios si lu pagui: que significa, Dios de pague, gracias.
- Warmi que significa, mujer.
- Cari que significa, hombre o varón

En la ciudad de Puyo, no existen academias o centros de enseñanza-aprendizaje del idioma kichwa o del shuar, pero si existe centros de enseñanza del idioma inglés. Consideramos que los pocos centros de enseñanza del idioma originario del kichwa, no tienen herramientas virtuales,

ni tecnológicas, que se constituyan en un recurso necesario para el aprendizaje de este idioma ancestral. En el colegio intercultural Bilingüe “Amauta Ñampi” se encuentra incluido en la malla curricular la enseñanza-aprendizaje del idioma kichwa, ellos practican desde los primeros años de estudio, hasta los últimos niveles de formación del bachillerato, cuentan limitadamente con textos, revistas, cuadernos de trabajo, trípticos, pero hace falta más recursos didácticos, medios tecnológicos y virtuales, diseñados y programados para fortalecer el trabajo docente o de una academia, e inclusive de manera individual, una persona interesada pueda aprender el idioma kichwa.

1.3 Justificación de la Investigación

1.3.1 Justificación Teórica

No existe en la provincia de Pastaza, ni en la ciudad de Puyo, centros especializados para la enseñanza y aprendizaje del idioma ancestral kichwa; en las instituciones educativas interculturales bilingües, para la enseñanza de la lengua kichwa, solo utilizan folletos, diccionario bilingüe, grabadoras, cuaderno de trabajo, carteles; carecen de recursos tecnológicos debidamente diseñados para la enseñanza y aprendizaje de su idioma materno; Los estudiantes no se motivan adecuadamente y tienen poco interés por dominar su lengua y los docentes de esta área se ven limitados de recursos tecnológicos para cumplir con mayor eficacia su trabajo diario. La falta de un diseño instruccional online es una imperiosa necesidad, para la enseñanza del idioma kichwa, por cuanto, en la institución educativa no hay un laboratorio de idiomas que posea este recurso. El Ministerio de Educación, por su parte, se ha limitado a brindar capacitaciones para un manejo básico de un equipo informático y su aplicación general en las áreas de formación académica, pero no ha entregado el equipamiento TIC, ni herramientas online para motivar a los docentes para un mejor proceso de enseñanza del idioma kichwa, precisamente por ese antecedente cobra una importancia vital, la investigación del diseño instruccional online y su incidencia en la enseñanza del idioma ancestral Kichwa en los 5to,6to y 7mo años de EGB “Amauta Ñampi”

La escasa implementación de recursos tecnológicos innovadores, limita a los docentes del área de idiomas de la Unidad educativa Amauta Ñampi a utilizar los recursos tradicionales como: libros, folletos, radio grabadoras, carteles; utilizan la expresión oral o escrita; es decir, los que se encuentran al alcance, para cumplir con la planificación curricular y tratar de alcanzar los objetivos propuestos para dicha planificación. La limitación de recursos tecnológicos en la labor

educativa y la falta de modelos pedagógicos pertinentes, restringen a los docentes en su labor diaria para que sus clases tengan un ambiente más agradable e interactivo.

El estudiante de la unidad educativa “Amauta Ñampi” demuestra poco interés de aprendizaje del idioma kichwa, entre otros factores se debe al uso de recursos y procesos tradicionales de los docentes, esto contribuye a incrementar el bajo nivel de aprendizaje del idioma kichwa. Durante las clases los estudiantes no solo demuestran dificultades en la pronunciación de sílabas y palabras, sino también en la comprensión y estructuración de frases y oraciones, resultando complejo el mantener, inclusive diálogos cortos en parejas, constituyéndose en una seria dificultad para la enseñanza del idioma ancestral, que amerita investigar y desarrollar un herramienta útil que facilite y contribuya mejor al proceso de enseñanza-aprendizaje de este idioma.

En la población de la ciudad de Puyo y en la población estudiantil, existe un limitado interés por aprender el idioma kichwa, si sumamos a esto la falta de centros especializados e instituciones educativas sin modelos pedagógicos pertinentes y con uso de recursos tradicionales para el aprendizaje de este idioma ancestral, estos elementos inciden en la promoción e interés para incursionar con optimismo en el aprendizaje del idioma; en el centro educativo intercultural bilingüe Amauta Ñampi, todos los maestros y maestras dominan el idioma kichwa, existe un especialista en el idioma, pero no cuentan con el apoyo de recursos y materiales tecnológicos idóneos para cumplir las metas y obtener los resultados esperados.

Si esta problemática no es investigada y tratada con responsabilidad, para facilitar, incentivar y revalorizar el idioma kichwa, se seguirá practicando o aprendiendo de manera espontánea y con los vicios de los dialectos, con el peligro de una degeneración progresiva del idioma y el desinterés de los estudiantes en el aprendizaje del idioma. Surge una necesidad imperiosa de buscar nuevas estrategias y alternativas para orientar, incentivar una mejor enseñanza y aprendizaje del idioma intercultural kichwa. (RUBIO, Diego, 1991, pág. 45)

1.3.2 Justificación Metodológica

En el diagnóstico realizado, existe un conjunto de dificultades para una enseñanza adecuada del idioma kichwa, ya que en el trabajo docente se limitan a utilizar textos, revistas, carteles, radiograbadoras, folletos, la pizarra con la tiza líquida y cuadernos de trabajo diario, los mismos que no son recursos suficientes para un buen proceso de enseñanza y aprendizaje del idioma kichwa. En estas circunstancias resulta muy fértil y evidente el interés por conocer una nueva

alternativa de enseñanza y aprendizaje del idioma kichwa a base de un diseño instruccional online para la enseñanza del idioma, observándose interés en la población estudiantil, de igual forma en el personal docente de la institución e inclusive en los padres de familia; la motivación se acrecienta por la posibilidad de diseñar una investigación que permita no solo detectar las debilidades en el proceso de enseñanza y aprendizaje, sino por la herramienta de trabajo docente y la nueva forma de aprendizaje cautivante, que incentive el gusto por el aprendizaje del idioma ancestral kichwa.

1.3.3 Justificación práctica

La utilidad Teórica será valorada con la concretización de la investigación y la propuesta de solución, mediante la aplicación práctica de un diseño instruccional online para la enseñanza del idioma ancestral Kichwa en la Unidad Educativa “Amauta Ñampi” que se constituirá en una herramienta tecnológica de apoyo al trabajo docente y sea también un software que motive a los estudiantes al gusto por el aprendizaje de su lengua ancestral, eleve su autoestima y sea un medio didáctico para rescatar, cimentar sus valores y su visión ancestral, en definitiva la comunidad educativa se beneficie de esta alternativa y utilidad teórica, para fortalecer el aprendizaje y cuenten con un instrumento valioso de enseñanza y aprendizaje.

El trabajo de investigación científica garantiza la utilidad teórica, pues su fundamentación se basa en el área tecnológica y su diseño instruccional online, que estará al servicio de la unidad educativa, así como de las instituciones educativas de la provincia y el país, de igual forma, las operadoras de turismo a nivel provincial, regional y nacional, podrán hacer uso de este recurso.

1.3.4 Originalidad

Realizada la investigación en las instituciones educativas interculturales bilingües de la ciudad de Puyo y sectores periféricos (Unidad Educativa Amauta Ñampi, Ñucanchi Alpa), no existe textos ni temas similares de investigación, aspecto similar acontece en las universidades de la provincia y en las provincias limítantes como Tungurahua, Napo y Morona Santiago, garantizando que el tema tiene alto valor de originalidad. Este diseño instruccional plantea como meta esencial el transformar el paradigma tradicional de la enseñanza y del aprendizaje. Para alcanzar esta meta, debe producirse un cambio en la concepción tradicional del proceso del trabajo docente y los estilos de aprendizaje de los estudiantes; teniendo como reto, el desarrollo de las destrezas lingüísticas con criterio de desempeño, lo que significa, una nuevo desarrollo del pensamiento y desarrollo de la creatividad con la práctica y uso sistemático de las nuevas

tecnologías digitales, se trata de ayudar a crear nuevos entornos de aprendizaje en los que los estudiantes se sientan más motivados y comprometidos, asuman mayores responsabilidades y retos, sobre su propio aprendizaje y puedan construir con mayor independencia y eficacia sus propios conocimientos.

1.3.5 Factibilidad

Para el desarrollo de la temática de investigación, se cuenta con el apoyo de docentes, directivos de la institución y padres de familia, aspectos esenciales para que la factibilidad de ejecución sea viable, para que concluya con eficiencia y eficacia.

Como alternativa de solución al problema en investigación se debe plantear algunas metas:

- Diseñar nuevas estrategias de enseñanza-aprendizaje que involucren el uso de varios recursos didácticos de enseñanza, incorporando en el mayor grado posible, de herramientas de multimedia, uso de redes, telecomunicaciones y en especial el internet
- Promover una enseñanza centrada en el estudiante, donde el profesor toma el rol de mediador facilitador del aprendizaje
- Motivar el trabajo en equipo y cooperativo, respetando el ritmo de aprendizaje y diferencias individuales.
- Fomentar el intercambio de información entre los estudiantes, compartiendo el conocimiento
- Determinar el uso del software educativo online y cualquier otra herramienta que permita acortar tiempos y mejorar el proceso de enseñanza–aprendizaje del idioma kichwa.
- Fomentar el pensamiento crítico–deductivo del estudiante que le permita empoderarse y potenciar su talento de manera reflexiva e independiente con capacidad de autorregular su propio proceso de aprendizaje, en definitiva, las TIC puede ser uno de los elementos claves, que coadyuve en la innovación para mejorar el proceso de enseñanza y aprendizaje del idioma kichwa.

1.4 Objetivos de la Investigación

1.4.1 Objetivo General

Elaborar un Diseño instruccional online, de aplicación práctica, como herramienta digital para mejorar la enseñanza y aprendizaje del idioma ancestral kichwa, en la Educación Básica Media de la Unidad Educativa “Amauta Ñampí” de la ciudad de Puyo.

1.4.2 Específicos

- Mejorar los procesos metodológicos y técnicos en la enseñanza del idioma kichwa.
- Elevar el interés y la autoestima para el aprendizaje de un idioma ancestral y oficial de relación intercultural, reconocido a nivel nacional e internacional.
- Contribuir con las instituciones educativas, los docentes, comunidad y el colectivo en general para tener acceso a una herramienta de fácil manejo y de gran utilidad en la enseñanza y aprendizaje del idioma kichwa.
- Mejorar el rendimiento académico de los estudiantes en el aprendizaje del idioma ancestral kichwa mediante la aplicación de un diseño instruccional online que refuerce el desarrollo de los planes y unidades didácticas.

CAPÍTULO II

2 MARCO TEÓRICO

2.1 Introducción al Estudio de las TIC

¿Qué son las TIC?

TIC es una sigla que significa Tecnología, Información y Comunicación, en definitiva es un conjunto de tecnologías aplicadas para proveer a las personas la información y comunicación, a través de medios tecnológicos de última generación. En estas últimas décadas, la denominación de las TIC aparece con mayor frecuencia y énfasis en los medios de comunicación, en educación, la banca, el comercio y en las páginas web. (ELMO, 2012, pág. 32)

Las TIC son un conjunto de elementos técnicos utilizados para recuperar, almacenar, organizar, manejar, producir, presentar e intercambiar información por medios electrónicos y automáticos. Allí están las computadoras personales, las tablets, escáneres, cámaras digitales, asistentes personales digitales, teléfonos, faxes, módems, tocadiscos, grabadoras de CD y DVD, vídeos digitalizados, radio, televisión y aplicaciones multimedia es la tecnología que permiten transmitir, procesar y difundir información de manera instantánea, su uso por la sociedad recién empieza a generalizarse en este milenio, hoy son consideradas la base tecnológica para reducir la brecha digital sobre la que se tiene que construir una sociedad de la información y del conocimiento. Actualmente son consideradas en el campo de la información y la comunicación, como medios tecnológicos tradicionales: la radio, la televisión y los medios impresos. En este milenio se perfeccionará hasta convertirse en uso masivo y rutinario, a través de herramientas como los satélites, la computadora, el internet, el correo electrónico, los celulares, los catálogos digitales de las bibliotecas, los robots, entre otros. En definitiva las TIC están generando mayor conocimiento e inteligencia en los niños y los adolescentes, abarcando prácticamente todos los ámbitos de la necesidad humana, incluida la comercial y la económica. Tenemos algunos ejemplos:

- Sufragio electrónico, el sufragio virtual está generalizado en algunos países.
- Identificación digital a través de la pupila o de la huella digital.
- Sistematización de la banca, ya se evitan esas inmensas colas de público.

- Estadísticas, planos, procesos instantáneos, para la toma de decisiones y las líneas de montaje en algunas fábricas ahorran esfuerzo, tiempo y dinero a empresas y personas.
- Reingeniería, las instituciones, organizaciones han diseñado y creado la reingeniería de procesos en diferentes ámbitos, han fomentado las normas ISO(International Standards Organization Organización Internacional de Estándares) y de centros especializados.

Cuando se habla del uso o manejo de las TIC en educación, se refiere al aprovechamiento del conjunto de las tecnologías de información y comunicación, para el mejoramiento de la calidad educativa, a través del uso y aplicación en el aula del internet, proyectores, conexiones en red, videoconferencias, cámaras, celulares, tablet, ordenadores para procesamiento de datos, libros digitales, entre otros. En este milenio se fortalece aún más la comunicación y la conformación de las sociedades del conocimiento, a través de la Tecnología, la información y la comunicación, hoy conocida como las TIC, es un fenómeno de carácter social y cultural que involucra casi todos los ámbitos que requiere el ser humano en la actualidad, para transmitir, intercambiar información, realizar negocios, aplicar en la educación, cubrir las necesidades básicas de una familia en la comunicación y el conocimiento.

“Investigaciones a nivel mundial han demostrado que las TIC pueden conducir a mejorar el aprendizaje del estudiante y los métodos de enseñanza. Un informe realizado por el Instituto Nacional de Educación Multimedia en Japón, demostró que un aumento en la exposición de estudiantes a las TIC mediante la integración curricular de educación tiene un impacto significativo y positivo en el rendimiento estudiantil, especialmente en términos de "Conocimiento , Comprensión" , "Habilidad Práctica" y "Presentación de Habilidad"...(ELMO, 2012, pág, 38)

El criterio emitido por ELMO, concuerda plenamente con la opinión del investigador, por cuanto, han demostrado que el uso, práctica y aprendizaje mediante las TIC, favorece e incentiva a repotenciar los métodos de enseñanza y aprendizaje del estudiante. En la actualidad es evidente el interés de los docentes y estudiantes por los medios TIC ya sea por la efectividad y por ser un medio idóneo en el proceso de enseñanza y del aprendizaje, mediante la integración curricular de educación y el impacto significativo y positivo en el rendimiento de los estudiantes, especialmente en los ámbitos del conocimiento, comprensión, habilidad y práctica. Definitivamente TIC en educación, significa: enseñar y aprender con las TIC, pero las herramientas de las TIC en educación no son de uso exclusivo de los técnicos de las TIC; los docentes deben poseer la capacitación necesaria para utilizar con experticia con sus estudiantes, ya que ellos en este campo se encuentran más adelantados que la mayoría de sus docentes. Las

TIC debe estar al servicio del maestro y a través de esta tecnología creen un ambiente de aprendizaje más eficaz.

2.1.1 *La Sociedad del Conocimiento*

Emerge la sociedad del conocimiento cuando el proceso cognitivo no se ejerce ni depende de una sola persona, sino de una sociedad, una comunidad, en donde el motor de la interacción produce fundamentalmente el fenómeno formador que abarca a todos los ambientes sociales, evidenciándose en: la culturización, la democratización del conocimiento, el uso de las TIC en la educación; en este milenio las TIC va a ser utilizada para generar nuevas oportunidades de acceso a la información, crear capacidades, mejorar la productividad, impulsar el desarrollo y, en definitiva, permitir avanzar en la creación de igualdad de opciones. Y es que las TIC son una herramienta cada vez más poderosa, pues participan en los mercados mundiales, promueven una gestión política más transparente y responsable, mejoran la prestación de servicios básicos y aumentan las oportunidades. (HARGREAVÉS, 2013, pág, 11)

2.1.2 *Beneficios y Ventajas de las TIC*

Las TIC en este nuevo siglo actúan como un importante eje del conocimiento, porque sus ventajas en relación a la inversión, el valor agregado de productividad, empleo y de resultados son favorables en el proceso de enseñanza y aprendizaje en todos los niveles del sistema educativo; los beneficios y ventajas son decisivos tanto para el estudiante, así como para el docente e inclusive para el padre de familia, por el apoyo al proceso pedagógico en el aula y su formación personal; indudablemente que se suman otras relacionadas con su carácter interconectivo y bidireccional, que permite la transmisión y generalización del conocimiento, que son ventajas y experiencias significativas. Esta tecnología en el campo educativo irradia muchas ventajas siendo innovador en la enseñanza. Tienen un potencial muy grande para mejorar ciertas situaciones calificadas como críticas. La aplicación de las TIC y sus potenciales muestran por lo menos dos caras. Se pueden usar para promover un mejoramiento de la enseñanza del idioma kichwa y se pueden usar para acelerar los procesos de reestructuración de los sistemas de educación ya existentes. Precisamente se trata de brindar un aporte a la solución de la problemática de la baja calidad en la enseñanza del idioma kichwa, razón esencial para investigar sobre medios informáticos que permitan el diseño y desarrollo metodológico de herramientas que pongan a las TIC al servicio de todos los actores participantes en el proceso (alumnos y profesores) de una forma fácil y amena. (ELMO, 2012, pág, 48)

2.1.3 Aplicación de las TIC en Apoyo a la Educación

Las TIC en el campo educativo y formativo, ya sea a través de los centros educativos de todos los niveles que van desde la inicial hasta la universitaria, así como en las familias, los beneficios son muy amplios, cito las más significativas:

- Modelos de producción de software educativo y de multimedios/hipermedios educativos.
- Metodologías de diseño, desarrollo y evaluación de software educativo.
- Metodologías de uso de software educativo de apoyo al aprender.
- Aplicaciones de diseño de software educativo por niños y para niños.
- Diseño de la interacción humano-computador.
- Evaluación de software educativo.
- Software educativo en WWW (World Wide Web Telaraña Mundial).
- Sitios Web para Tele-educación.
- Software educativo e interfaces de realidad virtual.
- Tutoriales.
- Simulación.
- Juegos.
- Editores.
- Interacción Humano-Computador y Webs educativos.
- Modelos de Webs para conocer y aprender.
- Lineamientos para el diseño de Web para aprender.

2.1.4 Aplicaciones Online

Las aplicaciones online son concretamente programas creados por los desarrolladores que proveen de algunas herramientas a todo usuario que esté conectado a Internet y que acceda a ellas. Para citar un claro ejemplo, Microsoft ha puesto al servicio de los usuarios la aplicación Office Web App que funciona sobre la nueva plataforma de Windows Live y permite a los usuarios que trabajan sobre equipos con plataformas operativas no compatibles con Microsoft (Linux o Mac) acceder a la creación de un documento, planilla de cálculo o una presentación multimedial. (RAITERI, 2011, pág. 18)

Todo el trabajo se realiza en la web, solo utilizando como recurso un navegador actualizado. Dentro del sitio donde se encuentra montada la aplicación, normalmente se ofrece incluso

espacio para almacenamiento de los archivos que hemos creado. Volviendo al ejemplo de Office Web App, éste utiliza el servicio de almacenamiento gratuito que provee Microsoft a sus usuarios que se llama SkyDrive.

Esta nueva concepción del uso de la red como herramienta no solamente para la difusión de información, sino para la creación de la misma, va mucho más allá de las titánicas luchas llevadas a cabo en la última década entre las corporaciones desarrolladoras de software que exigían una justa retribución por el software que creaban, los entes de control y los usuarios que accedían a dichos servicios sin haber adquirido una licencia original cometiendo un delito penado por la ley.

Con la proliferación de estas herramientas que le permiten al usuario crear documentos, editar fotografías y videos, realizar dibujos, gráficos y presentaciones de manera legal, se pretende darle fin a la legendaria batalla por los derechos de Copyright. (RAITERI, 2011, pág. 25)

2.2 El Diseño Instruccional

¿Qué es?

Un Diseño Instruccional es un modelo que determina un proceso sistemático y continuo mediante el uso de teorías de aprendizaje y teorías instruccionales para la consecución de los objetivos planteados, para ello se hace en principio un análisis de las necesidades y requerimientos educativos a cumplir. Seguidamente se diseña e implementa la propuesta que permita alcanzar dichos objetivos, con la correspondiente preparación de materiales y desarrollo de actividades, finalmente se establece una valoración de los aprendizajes adquiridos en los estudiantes.

La base de un diseño instruccional tiene que ver con la planificación, a cerca de los conocimientos que se van a compartir, es decir: que se va a enseñar, a quien está dirigido, que recursos y actividades son necesarios, como se evaluará y como se mejorará las falencias si no se cumplió con los objetivos planteados; para lo cual es necesario organizar la información y definir los objetivos del aprendizaje claros y medibles.

2.2.1 Fases del Diseño Instruccional

Para el desarrollo sistemático del proceso de enseñanza-aprendizaje el Diseño Instruccional sigue el siguiente esquema:

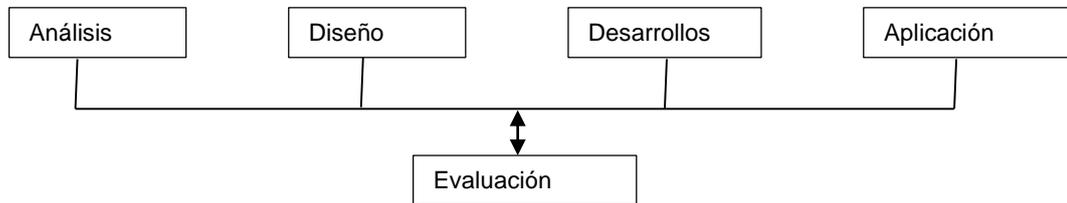


Ilustración 1-2: Diseño de Instrucciones

Fuente: http://es.wikipedia.org/wiki/Diseño_instruccional

2.2.2 El Diseñador Instruccional

El diseñador instruccional debe pensar qué métodos, estrategias, actividades y recursos deberá utilizar para que los estudiantes aprendan y den sentido a la información.

Un buen diseñador instruccional es aquél que sabe analizar y visualizar todos los elementos estructurales del programa formación, aportando las soluciones y estrategias optimas a cada proceso formativo.

Por esto ha de ser una persona preparada en el campo de la pedagogía, la psicología del aprendizaje, la psicopedagogía, los entornos virtuales de enseñanza, la formación a distancia, los entornos colaborativos, etc.

El diseñador instruccional para el desarrollo de materiales didácticos en entornos virtuales deberá disponer de (VALENCIA, Luis, 2013, pág. 11)

- Habilidades informáticas básicas y específicas de los EVA que le permitan la adaptación de contenidos para la enseñanza a distancia y virtual.
- Conocimiento preciso de las características que presentan los materiales en la enseñanza mediada por la tecnología, los elementos que la componen, los formatos y tipologías. Con la capacidad de valorar las ventajas e inconvenientes en el empleo de unos y otros en cada caso.
- Conocimiento sobre las implicaciones de tiempo y trabajo que supone el desarrollo de unos materiales frente a otros de modo que pueda seleccionar las mejores soluciones para cada caso concreto.

- Capacidad en el uso y manejo del software específico para el diseño de materiales en diversos formatos como textual, hipertextual, multimedia, entre otras posibilidades.
- Los conocimientos necesarios para implementar diversas metodologías dirigidas a la construcción del conocimiento. (VALENCIA, Luis, 2013, pág. 11)

2.2.3 Modelos de Diseños Instruccionales

Las metodologías y las diversas concepciones didácticas que se ajusten a la realidad y a las necesidades de los estudiantes están expresadas a través de los modelos de diseño Instruccionales que les permiten a los profesionales de la educación sistematizar los procesos de acciones formativas. A continuación, algunos modelos utilizados en diseño instruccional.

Tabla 1-2: Comparación de modelos de diseño instruccional

MODELOS	FASES DEL MODELO	COINCIDENCIALIDAD ENTRE MODELOS				
		ASSURE	GAGNE	JONASSEN	ADDIE	DICK Y CAREY
DICK Y CAREY	Identificar la meta instruccional.		✓			
	Análisis de la instrucción.					
	Análisis de los estudiantes y del contexto.	✓			✓	
	Redacción de objetivos.	✓				
	Desarrollo de Instrumentos de evaluación.	✓				
	Elaboración de la estrategia instruccional.				✓	
	Desarrollo y selección de los materiales de instrucción.	✓	✓	✓	✓	
	Diseño y desarrollo de la evaluación formativa.				✓	
	Diseño y desarrollo de la evaluación sumativa.					
	Revisión de la instrucción					
GAGNE	Estimular la atención y motivar.					
	Dar información sobre los resultados esperados.					
	Estimular el recuerdo de los conocimientos y habilidades previas, esenciales y relevantes.					
	Presentar el material a aprender.	✓			✓	✓
	Guiar y estructurar el trabajo del aprendiz.					
	Provocar la respuesta.	✓				
	Proporcionar feedback.					
	Promover la generalización del aprendizaje.					
	Facilitar el recuerdo.					
	Evaluar la realización.	✓				✓

Realizado por: Franco Ordoñez

Tabla 2-2: Comparación de modelos de diseño instruccional

MODELOS	FASES DEL MODELO	COINCIDENCIALIDAD				
		ASSURE	GAGNE	JONASSEN	ADDIE	DICK Y CAREY
ASSURE	Analizar las características del estudiante.				✓	
	Establecimiento de objetivos de aprendizaje.					
	Selección de estrategias, tecnologías, medios y materiales.		✓	✓	✓	
	Organizar el escenario de aprendizaje.					
	Participación de los estudiantes.		✓			
	Evaluación y revisión de la implementación y resultados del aprendizaje.		✓		✓	
JONASSEN	Preguntas/casos/problemas/proyectos					
	Casos relacionados.					
	Recursos de Información.	✓				
	Herramientas cognitivas.					
	Conversación / herramientas de colaboración.					
	Social / Apoyo del Contexto.					
ADDIE	Análisis del alumno y su entorno.	✓				✓
	Diseño del programa del curso.					✓
	Desarrollo de los contenidos y materiales de aprendizaje.	✓	✓			✓
	Implementación puesta en práctica de la acción formativa.					
	Evaluación formativa de cada una de las etapas del proceso.	✓	✓			✓

Realizado por: Franco Ordoñez

2.2.4 *Diseño Instruccional a Utilizar (Gagné)*

El autor sistematiza un enfoque integrador donde se consideran aspectos de las teorías de estímulos-respuesta y de modelos de procesamiento de información. Gagné considera que deben cumplirse, al menos, diez funciones en la enseñanza para que tenga lugar un verdadero aprendizaje.

1. Estimular la atención y motivar
2. Dar información sobre los resultados esperados
3. Estimular el recuerdo de los conocimientos y habilidades previas, esenciales y relevantes
4. Presentar el material a aprender
5. Guiar y estructurar el trabajo del aprendiz
6. Provocar la respuesta
7. Proporcionar feedback
8. Promover la generalización del aprendizaje
9. Facilitar el recuerdo
10. Evaluar la realización” (VALENCIA, Luis, 2013, pág. 28)

2.2.5 *El Diseño Instruccional y el Constructivismo*

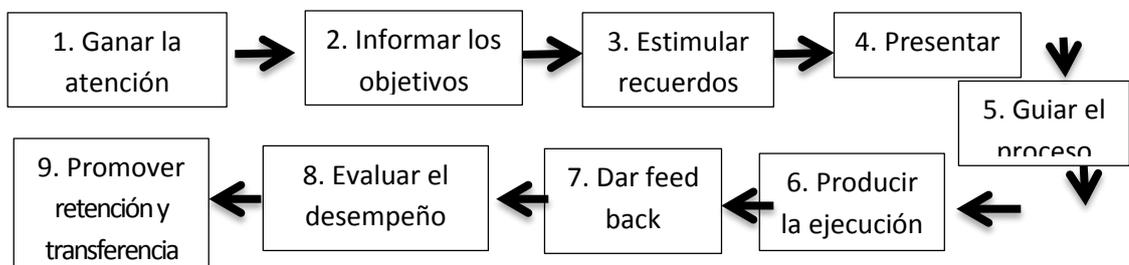


Ilustración 2-2: El diseño instruccional y el constructivismo

Fuente: <https://es.scribd.com/doc/33372131/DISENO-INSTRUCCIONAL-TEORIAS-Y-MODELOS>

- **FASE DE MOTIVACIÓN** (se encuentra estrechamente ligada a los conceptos de expectativa y de refuerzo, es decir que debe existir algún elemento de motivación o expectativa para que el estudiante pueda aprender): El conjunto de procesos incluíbles bajo la denominación de motivación y que suponen una condición necesaria para que se dé el aprendizaje. Es preciso que exista algún elemento de motivación (externa) o expectativa (interna), para que el educando pueda aprender. En esta fase se prepara al aprendiz para el aprendizaje apelando a sus intereses y expectativas. Hemos de señalar que el concepto de motivación en la teoría de Gagné supone también, al igual que otros de su teoría, una

integración de las ideas procedentes de diferentes fuentes y que incluyen tanto la motivación basada en el refuerzo externo como la motivación procedente de la tarea, que incluye como subcategoría la motivación de logro y la motivación basada en el establecimiento de expectativas.

Gagné dice que el empleo de contingencias de reforzamiento (tomado de Skinner) es primordial para establecer y mantener el comportamiento y señala además que los refuerzos externos juegan este papel en el aprendizaje, no solo por su valor de recompensa sino también porque informan al aprendiz sobre la adecuación de sus respuestas en función de las expectativas concebidas, además de permitir incentivar al educando.

En lo referente a la motivación procedente de la tarea, Gagné toma la idea de Ausubel de que los motivos son en gran parte intrínsecos a la tarea y por lo tanto su realización satisface el motivo subyacente. Esta idea es compartida también por Seligman, quien defiende que el hecho de controlar el entorno, en otras palabras, producir respuestas que conduzcan a resultados previsibles, es de por sí reforzante, porque produce un sentimiento de competencia y protege al individuo contra la depresión y más en concreto contra los déficits motivacionales, emocionales y cognitivos propios de la involución aprendida.

Finalmente este autor opina que se puede motivar al aprendiz estableciendo una expectativa, o sea, dándole información previa a la situación de aprendizaje sobre la recompensa o resultados esperados cuando alcance el objetivo. El papel de la expectativa en el aprendizaje ha sido ampliamente estudiado por diversos autores, tales como Bandura o Estes. (ARIAS, Alfredo, 2015, pág. 22)

- **FASE DE APREHENSIÓN** (atención perceptiva selectiva): Es la percepción selectiva de los elementos destacados de la situación. En esta fase se centra la enseñanza en la dirección de la atención del educando hacia determinados aspectos de la situación de aprendizaje. Los procesos de atención y percepción selectiva, que tienen a su cargo la función de transmitir y transformar el flujo de información desde el registro sensorial a la memoria a corto plazo, de tal forma que sólo algunos aspectos de la estimulación recibida son seleccionados, retenidos y codificados perceptivamente para su transmisión y posterior procesamiento en la memoria a corto plazo. (ARIAS, Alfredo, 2015, pág. 22)
- **FASE DE ADQUISICIÓN** (codificación almacenaje): Es la codificación de la información que ha entrado en la memoria de corto alcance, y que es transformada como material verbal o imágenes mentales para alojarse en la memoria de largo alcance. En esta fase se apoya la entrada de la información en la memoria a largo plazo facilitando

estrategias de codificación o promoviendo el uso de estrategias ya adquiridas. (ARIAS, Alfredo, 2015, pág. 23)

- **FASE DE RETENCIÓN:** Es la acumulación de elementos en la memoria. La información es procesada dentro de la memoria a corto plazo para determinar la permanencia en la memoria a largo plazo de forma indefinida o con desvanecimiento pavloviano.

Procesos de recuperación: Es la recuperación de la información almacenada en la memoria de largo alcance, en base a estímulos recibidos. La información almacenada puede volverse de nuevo accesible mediante un proceso de recuperación, que se puede concebir, como un proceso de búsqueda de dicha información almacenada, generado por señales o indicadores proporcionadas por el medio ambiente, o por otra parte de la información almacenada.

Procesos de generalización y transferencia. Esta fase tiene como finalidad proporcionar situaciones que obliguen al educando a utilizar el conocimiento y las destrezas adquiridas en situaciones nuevas y/o de forma diferente a como se han usado hasta ese momento.

Dado que la recuperación de lo aprendido no siempre ocurre en el mismo contexto en que se aprendió, es preciso tomar en cuenta procesos de generalización y transferencia que dependen, por lo menos en parte, de la manera en que ha sido almacenada la información, es decir, cómo ha sido estructurada y organizada la información en la memoria a largo plazo. (ARIAS, Alfredo, 2015, pág. 23)

- **FASE DE DESEMPEÑO** (generación de respuestas) En esta fase se intenta que el aprendizaje realizado se manifieste mediante respuestas y comportamientos observables para poder llevar a cabo la fase de retroalimentación. (ARIAS, Alfredo, 2015, pág. 23)
- **FASE DEL FEEDBACK (REFORZAMIENTO).** En esta fase se obtiene el reforzamiento informativo que permite al educando percibir el grado de adecuación entre su comportamiento y las expectativas originales. Los contenidos recuperados dan lugar a una ejecución que permite comprobar que el aprendizaje se ha producido. Este acto de aprendizaje se completa cuando el aprendiz recibe información sobre la forma en que sus respuestas responden a las expectativas y motivación iniciales que han provocado el aprendizaje, es decir, mediante el proceso de retroalimentación. (ARIAS, Alfredo, 2015, pág. 23)

2.3 La Enseñanza del Idioma ancestral Kichwa

Origen de la lengua kichwa

Las comunidades antiguas se formaban y reconocían en base a una ascendencia y a grupos de parentesco que conformaban el Ayllu o Llacta, estos conglomerados reconocían un liderazgo étnico el mismo que ejercía su nivel de integración que trascendía más allá de una sociedad primitiva y buscaban el bien común.

El reconocimiento del liderazgo era fundamental para la organización del pueblo y el líder tomaba el nombre de Cacique o Curaca. Este gobernador imponía su autoridad de forma vertical y era privilegiado en el respeto y condescendencia que gozaba del pueblo que lo seguía y aceptaba sus decisiones en base a su sabiduría.

Eran tiempos de conquista y la expansión del Tahuantinsuyo avanzaba hacia el norte hasta llegar a lo que en la actualidad se reconoce como república del Ecuador en tres momentos distintos, con el Inca Pachacútec, luego Tupac Yupanqui y posteriormente Huayna Cápac. Las costumbres y especialmente los dialectos han ido cambiando constantemente y más aún con la conquista y colonización española de América que fue el choque de dos culturas totalmente distintas en todos los aspectos religioso, político, económico y lingüístico.

Debido a todos los fenómenos culturales y raciales el idioma kichwa es muy rico en todo contexto, se ha ido adaptando en el transcurrir de los tiempos y afianzando como una muestra clara de resistencia valerosa como lo hicieron nuestros antepasados en defender su identidad y valores propios como primicia de vida y muestra para las nuevas generaciones.

Los antecedentes del idioma kichwa provienen del protokichwa lengua que se habló en la costa y sierra central del antiguo Perú y arraigado en Ayacucho en sus formas de Yunkay y Chinchay. La expansión del idioma continuó hacia el sur remplazando al Aymará y sus raíces datan a más de 3.000 años durante el imperio Chavín, otros idiomas predecesores como el Puquina fueron desapareciendo en el tiempo con la difusión y fortalecimiento del idioma kichwa hasta convertirse en idioma general de todo el Tahuantinsuyo. El kechwa y kichwa difieren en su escritura y pronunciación, el primero se habla en la zona baja y cálida y el kichwa en la zona andina, en la actualidad se está logrando unificar el idioma en base a un único alfabeto integrador, destacando que se trata de la lengua nativa más hablada en el continente Americano.

La marcada dialéctica del idioma en las distintas zonas geográficas ha permitido discrepar y coincidir en la legitimidad de la pureza del idioma, algunos incluso niegan que se trate de una sola lengua, otros mientras tanto consideran que se trata de una macro lengua que tiene su origen en el Cusco debiéndose a las propiedades de la lengua, otros estudiosos por el contrario sostienen que su origen es limeño, es decir, de la costa central del Perú.

No hay que desconsiderar que existieron un sinnúmero de culturas y lenguas, pero la expansión del imperio inca se ha sobrepuesto y dominado junto con su idioma, que si bien es cierto, ha pasado por una serie de adecuaciones dialécticas a lo largo y ancho de las zonas geográficas, sus raíces han permanecido sólidas hasta llegar a ser considerado como segundo idioma oficial de algunos estados como Ecuador, Perú y Bolivia.

En estos tiempos en donde ya no se considera a la cultura kichwa y muchas otras existentes, un motivo folklórico, sino más bien un encuentro con la historia, costumbres, arte, sabiduría, etcétera, se está aunando esfuerzos para lograr la unificación del idioma kichwa que permita la integración y reivindicación cultural, social, político, económico como un derecho inalienable de quienes son parte de nuestra identidad cultural. (SALOMON, Jorge, 2013, pág. 33)

2.3.1 Lengua Kichwa en el Ecuador

Mediante la conquista española la lengua kichwa ha sido paulatinamente sustituida por el castellano a quien en su tiempo se consideró como el principal medio de comunicación entre los pueblos especialmente en nuestro país. En la actualidad, el idioma kichwa se habla en el callejón interandino desde el norte de Imbabura hasta el sur la provincia de Loja y en el Oriente ecuatoriano en las provincias de Napo, Orellana, Pastaza, Morona Santiago y Zamora Chinchipe.

De igual manera como se da en otros estados, en nuestro país, existe una diferenciación dialéctica marcada que difiere no solo desde la región andina y amazonia sino existe una diferencia incluso tan cercana entre el dialecto de la provincia de Pastaza y Napo. Es por ello que la educación intercultural se encuentra realizando grandes esfuerzos por lograr unificar el idioma y lograr la integración cultural.

Por citar otro ejemplo, en el caso de los Cañaris, era un pueblo que ocupaba el territorio de las provincias Azuay y Cañar en el Estado Ecuatoriano, eran un conjunto de tribus unidas y

confederadas entre sí, formando un solo pueblo; estos habitaban desde las cabeceras de Azuay hasta el sur en Saraguro y desde Gualaquiza hacia la parte baja de Naranjal y Jambelí.

El kechwa de Ecuador recibe el nombre de kichwa, ya que esta lengua sólo posee tres vocales, uyaywakuna las letras a, i, u. En cuanto al kichwa llika o alfabeto kichwa, las letras y su pronunciación se muestra en la siguiente tabla:

Tabla 3-2: Alfabeto kichwa

A (a)	CH (cha)
I (i)	H (ja)
K (ka)	L (la)
Ñ (ña)	LL (lla)
M (ma)	R (ra)
S (sa)	P (pa)
SH (sha)	T (ta)
TS (tsa)	U (u)
W (ua)	Y (va)

Fuente: <http://idiomanacional.es.tl/1/--Alfabeto.htm>

Los sonidos de la C, Q, y G son remplazadas por la K; la D es remplazada por la T; los sonidos de la B, V y F son remplazadas por la P y la H tiene el sonido de J.

El kichwa en la actualidad; con toda seguridad podemos decir que la presencia protagónica andina se inicia a partir de 1990 con del levantamiento masivo efectuado en el tiempo sagrado del Inti Raymi que hizo tambalear el sistema establecido. Este movimiento no solamente trajo la presencia del runa olvidado por el tiempo y la historia, sino también sus valores materiales y espirituales como el runa shimi, hoy conocido como kichwa, que poco a poco ha ido reclamando su espacio perdido, y que hoy por hoy ha sido considerado como uno de los idiomas oficiales del Estado ecuatoriano.

La educación ha permitido que en estos últimos años exista una lenta pero constante concientización por rescatar y revalorizar este importante idioma ancestral, que se ha visto en peligro de desaparecer debido a los factores migratorios y a la sofisticación tecnológica. Su condición de lengua oral ha tenido que ser reactualizada como lengua escrita, esto a conllevado a que expertos y profesionales se pongan a trabajar en la estructuración del idioma para su posterior difusión que va desde la educación inicial.

La conquista española trajo consigo la transformación de la lengua originaria hablante en lengua vencida y sujeta a extinción, pero al darse cuenta de la universalización del idioma

especialmente en toda la franja andina, la iglesia juega un papel preponderante, recopilando y estudiando las palabras y su gramática, elaboran los primeros documentos lingüísticos y diccionarios para difundir su doctrina por todas partes, es por ello que se podría decir que los españoles decidieron colonizar y esclavizar al andino corporal y espiritualmente con su propio idioma.

Sin embargo, la influencia del idioma kichwa es decisiva en el español o castellano ecuatoriano, ya que tenemos incorporado gran cantidad de palabras en el idioma; cabe destacar que los verdaderos difusores del idioma kichwa fueron los mismos españoles y no como se especulaba hace algún tiempo, que fueron los propios Incas. Fueron los prelados que realizaron los catecismos y los documentos de evangelización en base a su propio idioma nativo para ir incorporando sus costumbres y doctrinas dentro de la colonia.

Pero esta situación de documentación del kichwa no cambió de ninguna manera la condición social, política, económica y cultural de sus hablantes porque pasaron a depender en todo aspecto de la voluntad de los españoles y criollos, quienes inculcaron el desprecio a su cultura y sus orígenes como mecanismo de dominio, dando como resultado el apareamiento del término YANKA-SHIMI o lengua que no vale o lengua que no sirve.

Esta discriminación ha ido calando al punto de enervar la autoestima y aceptar la influencia foránea y reconocer sus costumbres; sin embargo, con el pasar de los años esta fustigación fue motivo de muchos levantamientos y rebeliones que fueron minando el sistema colonial hasta lograr a la tan anhelada independencia.

En esta independencia participaron personajes como Kaspikara, Chusik (Eugenio Espejo) y otros que se lograron insertar en el sistema mediante el acceso a la educación en donde tuvieron la posibilidad de mostrar sus conocimientos a través del arte, su literatura, que inclusive sirvieron para que los criollos tengan conciencia para la toma de decisiones y planificar su independencia de la corona española.

Luego de la independencia los libertadores criollos no realizaron cambios profundos como se esperaba, sino solamente se limitaron a independizarse de España, lo que para los pueblos indígenas constituyó solamente en un cambio de patrón en las haciendas, en este panorama el idioma kichwa continuó en su condición de lengua vencida, es decir yanka-shimi o lengua que no vale. En los inicios de la República, los distintos gobernantes nada hicieron por mejorar las

condiciones del pueblo indígena, de igual manera los hacendados nunca permitieron acceder a la educación puesto que se convertiría en un peligro para la república y los latifundistas.

La injusta condición de opresión del pueblo indígena ha provocado algunos levantamientos que, a costa de sangre y fuego se ha luchado por conseguir la igualdad y equidad en la distribución de los recursos y que en su gran mayoría se han llevado transnacionales en complicidad con los malos gobernantes a lo largo de la vida republicana, y han permitido acumular la riqueza en pocas familias, en desmedro de las frágiles condiciones especialmente del pueblo indígena.

El escritor ecuatoriano Jorge Icaza Coronel, narra en su novela *Huasipungo* la historia de la mitad del siglo XX, en donde los huasipungos son pequeños ranchos o chacras dentro de la propiedad de los patrones, en la que habitaba la familia, que toda en conjunto, tenía que servir y trabajar en las tierras de los grandes hacendados, los mismos que explotaban indiscriminadamente al indígena e incluso a los mismos criollos de la época. Esta obra causó un gran impacto por su dura crítica a la discriminación racial y actualmente ha sido traducida a más de 40 idiomas.

En Ecuador las comunidades indígenas amazónicas hablantes del runa shimi se reivindican explícitamente pertenecientes al pueblo Kichwa, por su parte en Perú estas mismas comunidades indígenas se autodenominan Kechua". (SALOMON, Jorge, 2013, pág. 38)

2.3.2 Lengua kichwa en Pastaza

En Pastaza, la provincia más extensa del país con 29.520 km², y una población de 91.910 habitantes, se caracteriza por su riqueza en el suelo y subsuelo, en la biodiversidad, atractivos turísticos y la interculturalidad reflejada en las siete nacionalidades, como son: kichwa, shuar, huaronis, shiwiar, achuar, sáparos, andoas. Limita al norte con las provincias de Napo y Orellana, al sur con Morona Santiago, al este con el Perú (departamento de Loreto) y al oeste con la provincia de Tungurahua. Pastaza es una zona de gran precipitación fluvial presente a lo largo de todo el año, el clima es cálido y húmedo con una temperatura que varía entre los 18° y 24° grados centígrados. Algunos de los muchos ríos de la provincia son el río Pastaza, el río Puyo y el río Curaray. La provincia está dividida en cuatro cantones: Pastaza, Mera, Santa Clara y Arajuno.

El idioma originario kichwa tiene 20 letras del alfabeto y tres vocales a, i, u, lo que difiere significativamente del idioma castellano, tornándose muy complejo para su dominio oral y su escritura, si a esto se suma los dialectos y diferencias dentro del país y dentro de cada región,

amerita contribuir con una alternativa para ir buscando unificar el idioma kichwa, no solo para su dominio, sino también para convertirlo en un idioma de intercomunicación nacional. El idioma kichwa en Pastaza, tiene bien definido en lo que se constituye el pueblo originario de Sarayaku, quienes aducen que practican la verdadera lengua maternal y original kichwa, pero también expresan esta originalidad los habitantes de Canelos y de la comuna San Jacinto, quienes practican este idioma ancestral con pequeñas variaciones o dialectos. Por estos antecedentes y por algunas diferencias idiomáticas que existe con las otras lenguas que se practican en la región de la sierra ecuatoriana, hoy se está impulsando la práctica del kichwa unificado, pero que pasarán algunas décadas, para que se unifique totalmente.

2.3.3 Proceso Enseñanza Aprendizaje Kichwa

La enseñanza del idioma kichwa conlleva un profundo conocimiento de la cosmovisión ancestral para lograr las adaptaciones a nivel léxico y morfosintáctico para su correcta interpretación. Pero estas adaptaciones no son simplemente transferencias mecánicas de significado, ya que requieren transformaciones conceptuales desde los usos tradicionales de las lenguas indígenas, hacia los modernos requeridos por la comunicación actual. Para lograr este cometido, existe una metodología propia del idioma que es: palabra – acción – representación, la misma que consiste en la pronunciación de la expresión, la acción que genera la expresión y la representación que permite la fijación del conocimiento.

La presente investigación tiene como fundamentación primaria indagar un proceso didáctico y pedagógico con un diseño online, cuyo objetivo no es solo buscar un aporte con una herramienta informática y tecnológica, para favorecer el conocimiento del idioma ancestral, sino más bien conseguir, en este mundo complejo, que el idioma kichwa que está en progresivo deterioro, acosado por la aculturalización, medios de comunicación y desmotivado por los propios padres de familia, limitado también por el poco aporte del Ministerio de Educación; es una herramienta que le permite dinamizar la enseñanza y aprendizaje, que permita adaptarlas a las necesidades actuales de incentivar la revalorización del idioma, de incluir con facilidad los nuevos vocablos y a los procesos didácticos en base a la experiencia de la enseñanza y aprendizaje del idioma castellano, cuyo proceso didáctico y pedagógico, incluye una evaluación sistemática, que le permita evidenciar progresivamente su escritura y pronunciación correcta, garantizando su autoevaluación y seguimiento de su progreso lingüístico. (Ministerio de Educación del Ecuador, 2013)

CAPÍTULO III

3 MARCO METODOLÓGICO

3.1 Objeto de Estudio

El objetivo principal de la investigación es el presentar una propuesta de solución al problema detectado en la enseñanza y aprendizaje del idioma ancestral kichwa, en base a una innovación fundamentada en la aplicación práctica de las TIC de un diseño online como herramienta de trabajo docente, con el afán de mejorar la calidad del proceso de enseñanza aprendizaje, en definitiva se proyecta una innovación que se constituya en una herramienta de apoyo en el trabajo docente y sea también un medio tecnológico que motive al estudiante a la asimilación y aprendizaje de la lengua ancestral. Actualmente, en los centros educativos se requiere como un imperativo, la enseñanza y aprendizaje del idioma kichwa, ampliando la cobertura y elevando la autoestima con el dominio del idioma ancestral.

Las mejores prácticas están sujetas al diseño de la propuesta, que se constituye en la base de la gestión que integra los conceptos de directivos, docentes, procesos y herramientas enfocadas a promover experiencias innovadoras en los procesos de enseñanza-aprendizaje apoyados en las TIC, haciendo énfasis en la docencia, en los cambios de estrategias didácticas de los profesores, en los sistemas de comunicación y distribución de los materiales de aprendizaje, es decir, en los procesos de innovación educativa.

3.2 Tipo de Investigación

La investigación necesariamente incluye los tipos DESCRIPTIVA y APLICATIVA.

INVESTIGACIÓN DESCRIPTIVA: busca determinar en el ámbito de las propiedades, dimensiones, componentes, características, rasgos y perfiles más destacados de personas, grupos, comunidades, nacionalidades, situación, hecho o evento que tenga vinculación con el tema. Esta investigación analiza, describe, recolecta los datos, los evalúan, de manera unitaria, armonizada y con visión global del problema, en base a los objetivos y las hipótesis.

INVESTIGACIÓN APLICATIVA. Los resultados de la investigación del problema detectado en base a la debilidad actual del proceso de enseñanza aprendizaje del idioma kichwa, será

aplicada mediante la utilización de las TIC, buscando entregar una innovación en base al uso de las TIC con un diseño instruccional TIC, en definitiva esta investigación concluye en una propuesta de apoyo al trabajo docente y a la vez facilita el aprendizaje de los estudiantes.

ASOCIACIÓN DE VARIABLES. Mediante una investigación exhaustiva y analizando la correlación existente entre las variables dependiente e independiente, se definirá las predicciones estructurales y afirmaciones que justifiquen un valor explicativo parcial.

3.3 Hipótesis

Ho, la aplicación de un diseño instruccional online para la enseñanza del idioma ancestral kichwa no influye positivamente en el proceso de enseñanza aprendizaje.

Hi, la aplicación de un diseño instruccional online para la enseñanza del idioma ancestral kichwa si influye positivamente en el proceso de enseñanza aprendizaje.

Según Roberto Hernández y otros coautores, en Metodología de la Investigación, Determinan, entre las pruebas estadísticas más utilizadas está la prueba “t”, que es muy eficaz “para evaluar si dos grupos difieren entre sí de manera significativa, respecto a sus medias”. (Hernandez R., Fernández C., Baptista P., 1998). Consecuentemente como en toda investigación, la hipótesis será verificada mediante el cálculo estadístico t-student, que permitirá rechazar o determinar la validez de la hipótesis nula o la hipótesis alterna.

3.4 Las Variables

Variable Independiente: Diseño Instruccional Online

Variable Dependiente: Enseñanza del idioma kichwa

3.5 Operacionalización de las Variables

Tabla 1-3. Matriz de operacionalización de la variable independiente: Diseño Instruccional Online

CONCEPTUALIZACIÓN	CATEGORÍAS	INDICADORES	ÍTEMS	TÉCNICAS E INSTRUMENTOS
<p>El Diseño Instruccional online, es un conjunto de herramientas TIC de apoyo al trabajo docente para mejorar el aspecto cognitivo, procedimental y actitudinal de los estudiantes en el aprendizaje del idioma ancestral Kichwa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Diseño instruccional Online • Herramienta TIC <ul style="list-style-type: none"> ▪ Cognitiva y de aprendizaje • Procedimental • Actitudinal 	<ul style="list-style-type: none"> • Software • Modelo <ul style="list-style-type: none"> • Aula Virtual • Destreza operativa • Trabajo docente <ul style="list-style-type: none"> • Niveles y Lecciones de Aprendizaje • Técnicas y procesos • Intercomunicación • Traducción • Gusto por el Idioma • Práctica de valores culturales 	<ul style="list-style-type: none"> • ¿Conoce la funcionalidad de un diseño instruccional online? • ¿Considera que el diseño instruccional es una herramienta de apoyo pedagógico para la enseñanza del idioma ancestral kichwa? 1. ¿Considera suficiente los recursos didácticos utilizados por los docentes, para la enseñanza del idioma kichwa? 2. ¿Comprende la importancia del respeto a las culturas y sus formas de comunicación ancestral? 3. ¿La aplicación del Diseño Instruccional Online contribuye a mejorar el lenguaje y cimentar valores culturales del kichwa? 	<p>Encuesta con su instrumento el cuestionario.</p> <p>Observación con su instrumento la Ficha de observación</p> <p>Entrevista con su instrumento la Ficha de entrevista.</p>

Realizado por: Franco Ordoñez

Tabla 2-3: Matriz de operacionalización de la variable dependiente: Proceso Enseñanza-Aprendizaje del Idioma Kichwa

CONCEPTUALIZACIÓN	CATEGORÍAS	INDICADORES	ÍTEMS	TÉCNICAS E INSTRUMENTOS
<p>Enseñanza del idioma kichwa es el proceso metodológico para mejorar el lenguaje y la comunicación del idioma kichwa</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Enseñanza del idioma kichwa ▪ Proceso Metodológico ▪ Lenguaje y comunicación 	<ul style="list-style-type: none"> • Experticia del docente • Trabajo docente y metas cumplidas. • Niveles y Lecciones de Aprendizaje 	<ol style="list-style-type: none"> 4. ¿Tiene conocimiento y dominio en la enseñanza del idioma kichwa? 5. ¿Es suficiente los recursos didácticos de apoyo existentes para los docentes en la enseñanza del idioma kichwa? 6. ¿El Diseño online contribuye a mejorar la enseñanza y el aprendizaje del idioma kichwa? 7. ¿El diseño instruccional debe utilizar: letras, palabras, frases, música, leyendas y tradiciones propias de la cultura? 8. Es factible utilizar el diseño instruccional online para la enseñanza de los niveles y lecciones del idioma ancestral kichwa? 	<p>Encuesta con su instrumento el cuestionario.</p> <p>Observación con su instrumentos la Ficha de observación y lista de cotejo.</p> <p>Entrevista con su instrumento la Ficha de entrevista.</p>

Realizado por: Franco Ordoñez

3.6 Diseño de la Investigación

En el diseño de la investigación el método es comprendido como un proceso y la manera de llevar a cabo la investigación, es decir, como se hace referencia a los procedimientos intelectuales que permiten organizar, sistematizar e interpretar la información recogida (datos), como conceptualizar las conclusiones. Por tanto, se basan en el trabajo lógico/conceptual: abstracción, deducción, inducción, comparación, análisis o síntesis. Además el método también hace referencia a procedimientos prácticos útiles en el momento de la recolección de los datos como son la observación, la experimentación y la medición.

El diseño plantea los siguientes pasos:

1. Planteamiento del problema de investigación
2. Fundamentación/justificación
3. Objetivos
4. Tipo de investigación
5. Diseño de investigación
6. Objeto de estudio
7. Problema de investigación
8. Hipótesis
9. Estado de la cuestión y/o marco teórico
10. Marco teórico
11. Marco metodológico
12. Resultados de la investigación
13. Conclusiones generales
14. Recomendaciones

3.7 Análisis e Interpretación de Resultados

En la Unidad Educativa Amauta Ñampi de la ciudad de Puyo se imparte el idioma ancestral kichwa desde la sección inicial hasta el bachillerato. La política de la Institución es lograr que los estudiantes dominen el idioma y se convierta en la lengua predominante de inter relación educativa y social en la comunidad educativa. El diseño instruccional propuesto, busca coadyuvar como un aporte didáctico para la consecución de este objetivo utilizando las herramientas tecnológicas para que la enseñanza del idioma trascienda dentro y fuera del aula.

Para nuestro estudio, y para determinar si el diseño instruccional propuesto influye en el aprendizaje del idioma ancestral kichwa, es necesario aclarar dos aspectos fundamentales: definir y aclarar la diferencia entre población y la muestra.

"Una población es un conjunto de todos los elementos que estamos estudiando, acerca de los cuales intentamos sacar conclusiones". Levin & Rubin (1996). "Una muestra es una colección de algunos elementos de la población, pero no de todos". Levin & Rubin (1996).

Como se ha manifestado, la población corresponderá a la Unidad Educativa Amauta Ñampi de la ciudad de Puyo y para la muestra tomaremos al curso Noveno "B" con los estudiantes de dicho curso que reciben la materia de kichwa, para ello, se ha solicitado la autorización a la Msc. Silvia Aragón, Rectora de la Institución así como la colaboración de la maestra de la materia Lic. Margarita López, y de igual manera la predisposición de los estudiantes para realizar nuestro estudio.

Ahora, es necesario determinar la prueba estadística adecuada, tomando en cuenta el procedimiento planificado, el mismo que consta de las siguientes fases:

1. Elaboración de la propuesta
2. Aplicación de la propuesta
3. Evaluación de la propuesta

Tratándose de una muestra manejable de 20 estudiantes a quienes se evaluará en dos momentos diferentes: antes de aplicar el diseño instruccional y después de aplicar el diseño instruccional, es decir, tratándose de muestras dependientes o apareadas y determinar la hipótesis planteada, se ha realizado la investigación respectiva para determinar el procedimiento estadístico adecuado a seguir.

La prueba t-Student utilizaremos para la elaboración e interpretación de los resultados obtenidos a partir del uso y aplicación del diseño instruccional con el grupo experimental, que es la propuesta para mejorar el rendimiento de los estudiantes en el aprendizaje del idioma ancestral kichwa, cuya media se compara y se analiza con los resultados antes y después de aplicar la propuesta.

Esta técnica se utiliza ya que se cuenta con una muestra pequeña, el rango de distribución es normal y la inferencia se encuentra normalmente distribuida. Además, para nuestro caso, es

necesario obtener dos muestras apareadas o dependientes que han sido evaluadas en dos instancias diferentes y observar su comportamiento.

Con la finalidad de determinar los resultados de la metodología que incorpora el uso de “**Diseño instruccional para la enseñanza del idioma kichwa de la provincia de Pastaza mediante aplicaciones online**” se recopilaron datos cuantitativos sobre el aprovechamiento de los estudiantes luego de un parcial, con el mismo grupo de estudiantes.

Como se indicó anteriormente, la metodología fue puesta a prueba con los estudiantes del Noveno Año Paralelo “B” de la Unidad Educativa Amauta Ñampi

a. Metodología que incorpora el uso del diseño instruccional

Tabla 3-1: Metodología que incorpora el uso del diseño instruccional

ESTUDIANTES	APORTE # 1	APORTE # 2	APORTE # 3	PROMEDIO
1	7,90	8,00	8,20	8,03
2	8,00	8,50	8,40	8,30
3	8,00	9,00	9,50	8,83
4	8,50	9,50	9,30	9,10
5	8,30	8,00	8,00	8,10
6	7,90	8,00	7,90	7,93
7	8,50	9,00	9,40	8,97
8	7,95	7,80	8,30	8,02
9	8,50	8,20	8,00	8,23
10	8,40	8,20	8,10	8,23
11	8,00	8,00	8,40	8,13
12	8,40	7,95	9,00	8,45
13	8,30	8,50	8,70	8,50
14	7,95	7,90	7,80	7,88
15	8,30	8,00	7,90	8,07
16	7,95	7,40	7,60	7,65
17	8,00	8,00	8,00	8,00
18	8,10	8,20	8,25	8,18
19	8,20	8,25	8,25	8,23
20	7,95	8,30	8,50	8,25

Realizado por: Franco Ordoñez

La tabla predecesora, indica un reporte de la materia de kichwa, con los aportes de los estudiantes de Noveno Año de EGB de la Unidad Educativa Amauta Ñampi para el primer parcial correspondiente al segundo quimestre del mes de Febrero del 2015, luego de aplicar el diseño instruccional.

b. Estudiantes que no usaron la metodología que incorpora el diseño instruccional

Tabla 4-3: Metodología que no incorpora el uso del diseño instruccional

ESTUDIANTES	APORTE # 1	APORTE # 2	APORTE # 3	PROMEDIO
1	7,20	7,30	7,10	7,20
2	7,80	7,50	8,00	7,77
3	8,00	7,10	7,60	7,57
4	7,50	8,00	7,90	7,80
5	8,30	7,90	8,00	8,07
6	7,75	7,00	7,21	7,32
7	8,20	8,00	8,40	8,20
8	7,45	7,40	7,32	7,39
9	8,10	7,50	7,80	7,80
10	7,95	7,20	7,80	7,65
11	8,35	7,45	7,90	7,90
12	7,50	7,20	7,80	7,50
13	8,00	8,40	8,60	8,33
14	7,78	7,10	7,60	7,49
15	8,25	7,90	7,80	7,98
16	7,78	7,00	7,55	7,44
17	8,40	7,70	7,60	7,90
18	7,60	8,00	7,80	7,80
19	8,45	7,90	7,40	7,92
20	7,50	7,60	8,00	7,70

Realizado por: Franco Ordoñez

La Tabla 4 muestra el reporte de la materia de kichwa, con los aportes de los estudiantes de Noveno Año de EGB de la Unidad Educativa Amauta Ñampi correspondiente al tercer parcial del primer quimestre del mes de Diciembre, no aplica el diseño instruccional.

3.8 Análisis de los Datos

En esta parte, se presenta los datos obtenidos de la tabla de la muestra de estudiantes que incorpora el diseño instruccional.

Metodología que incorpora el uso del diseño instruccional

Media	8.26
Desviación Estándar	0.36
Varianza	0.13

3.9 Tabulación de Datos

Tabla de frecuencias de metodología que utiliza el diseño instruccional

Tabla 5-3: Tabla de frecuencias de metodología que utiliza el diseño instruccional

Notas	Frecuencia	Porcentajes
7,7	1	5
7,9	2	10
8	3	15
8,1	3	15
8,2	4	20
8,3	2	10
8,5	2	10
8,8	1	5
9	1	5
9,1	1	5
Total	20	100

Realizado por: Franco Ordoñez

Diagrama de metodología que utiliza el diseño instruccional

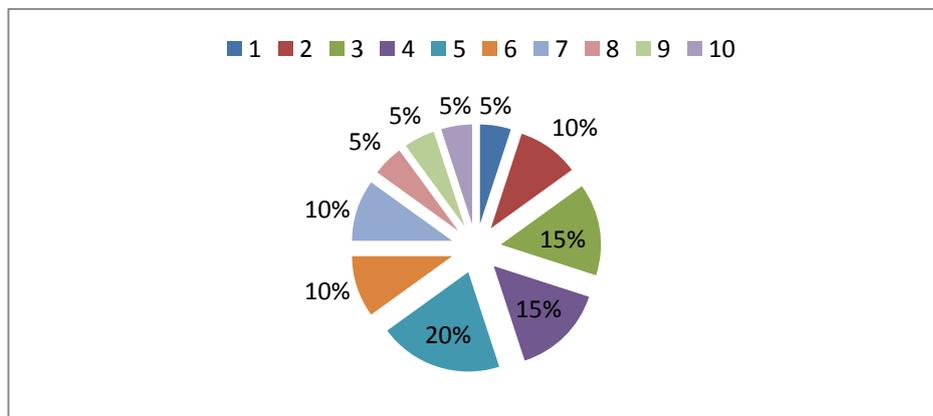


Ilustración 1-3: Diagrama de la metodología que utiliza diseño instruccional

Realizado por: Franco Ordoñez

La ilustración 3-1. Muestra el diagrama de la tabulación de datos con las frecuencias obtenidas de la Tabla 3-5.

Metodología que no incorpora el diseño instruccional

A continuación, se presenta los datos obtenidos de la tabla de la muestra de estudiantes que no incorpora el diseño instruccional.

Media	7.74
Desviación Estándar	0.3
Varianza	0.09

Tabla de frecuencias de metodología que no utiliza el diseño instruccional

Tabla 6-3: Tabla de frecuencias de metodología que no utiliza el diseño instruccional

Notas	Frecuencia	Porcentajes
7,2	1	5
7,3	1	5
7,4	2	10
7,5	2	10
7,7	2	10
7,6	1	5
7,8	4	20
7,9	3	15
8	1	5
8,1	1	5
8,2	1	5
8,3	1	5
Total	20	100

Realizado por: Franco Ordoñez

Diagrama de metodología que no utiliza el diseño instruccional

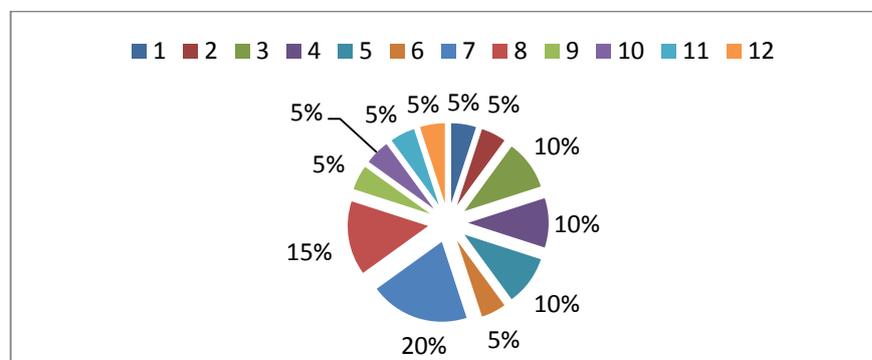


Ilustración 2-3: Diagrama de la metodología que no utiliza diseño instruccional

Realizado por: Franco Ordoñez

La ilustración 3-2. Presenta el diagrama de la tabulación de datos con las frecuencias obtenidas de la Tabla 3-6.

Proceso de análisis y medición de los indicadores en relación con las hipótesis

- A. El análisis de los indicadores, se fundamenta en resultados estadísticos, destacando tendencias o relaciones comparativas con los resultados, de acuerdo con los objetivos e hipótesis.
- B. Se hizo un análisis en base al cuestionario o ítems de la matriz de operacionalización de la variable dependiente e independiente, así como de los resultados de los análisis e interpretaciones de las investigaciones.
- C. La comprobación de hipótesis se hará mediante un proceso estadístico fiable, como el “t-student”.

3.10 Verificación del Hipótesis

Para verificar la hipótesis, se considera tomar en cuenta las debilidades y problemas que se evidenciaron en la indagación inicial mediante entrevistas, encuestas, conversatorios, en la Unidad Educativa Amauta Ñampi, durante el año lectivo 2014-2015. Posteriormente se tomará una muestra de la población, en este caso, para nuestro estudio hemos seleccionado al Noveno Año Paralelo “B” que obtendremos los aportes correspondientes al mes de Diciembre para compararlos con los aportes del mes de Febrero, luego de aplicar la propuesta.

3.11 Planteamiento de la Hipótesis

Ho: La aplicación de un diseño instruccional online para la enseñanza del idioma ancestral kichwa no influye positivamente en el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma ancestral kichwa, en los estudiantes de la Unidad Educativa Amauta Ñampi, de la ciudad de Puyo, durante el año lectivo 2014-2015

Hi: La aplicación de un diseño instruccional online para la enseñanza del idioma ancestral kichwa si influye positivamente en el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma ancestral kichwa, en los estudiantes de la Unidad Educativa Amauta Ñampi, de la ciudad de Puyo, durante el año lectivo 2014-2015

1. $H_0 : \mu_A = \mu_B$ (Hipótesis Nula)
2. $H_1 : \mu_A \neq \mu_B$ (Hipótesis alternativa)

3.12 Selección de la prueba Estadística

Tomando en consideración las características de estudio que estamos llevando a cabo se ha seleccionado a la prueba t-Student para realizar el procedimiento para la verificación de la hipótesis.

3.13 Selección del Nivel de Significancia:

Se aplicará un nivel de significancia del 5%, $\alpha = 0,05$ ya que se trata de una medida estándar y sugerible a nuestro caso para descartar o aceptar las hipótesis planteadas.

3.14 Recolección de Datos

En esta instancia, se realizó todo un proceso para obtener los insumos que nos servirían luego para la verificación de la hipótesis, vamos a enumerarlos:

1. Solicitud y entrevista con la Rectora de la Institución Msc. Silvia Aragón para que nos brinde las facilidades para la investigación requerida.
2. Solicitud y entrevista con la maestra de la materia de kichwa Lic. Margarita López, para solicitar la colaboración para realizar el proceso de aplicación y evaluación.
3. Charla con los estudiantes del curso seleccionado, Noveno Año "B" para explicar la propuesta, diseño instruccional para la enseñanza del idioma ancestral kichwa mediante aplicaciones online.
4. Solicitud y entrevista con el profesor encargado del laboratorio de computación para que nos brinde las facilidades para la aplicación de la propuesta.
5. Aplicación de la propuesta.
6. Evaluación de la propuesta.

Además para este proceso, se tomará dos muestras en dos momentos distintos:

A: "Muestra Uno" (Mes de Diciembre) obtener tres aportes parciales de los estudiantes trabajando con la metodología tradicional y que no incorporó el uso del diseño instruccional

online, estos aportes serán promediados para determinar la nota del parcial del mes de Diciembre.

B: “Muestra Dos” (Mes de Febrero) de igual manera, obtener tres aportes parciales de los estudiantes incorporando el uso del diseño instruccional online, para promediarlos y obtener la nota parcial correspondiente al mes de febrero.

3.15 Calculo

Los datos son:

$$\bar{X}_A = 8.26; \bar{X}_B = 7.74; S_A^2 = 0.13; S_B^2 = 0.09; n_A = 20; n_B = 20$$

Para efectos de cálculo, los datos de la fórmula de t-student serán minuciosamente remplazados, procesados y calculados:

$$t_c = \frac{\bar{x}_A - \bar{x}_B}{\sqrt{\frac{(n_A - 1)S_A^2 + (n_B - 1)S_B^2}{n_A + n_B - 2} \left(\frac{1}{n_A} + \frac{1}{n_B} \right)}}$$

Remplazada la simbología de la formula, tenemos:

$$t_c = \frac{8.26 - 7.74}{\sqrt{\frac{(20 - 1)(0,13) + (20 - 1)(0,09)}{20 + 20 - 2} \left(\frac{1}{20} + \frac{1}{20} \right)}}$$

$$t_c = 4,95$$

Tabla t-Student selección de datos

Tabla 7-3. Tabla t-Student

Tabla de valores críticos de la distribución t de Student



Niveles de Significancia DOS COLA									
	0.500	0.250	0.200	0.100	0.050	0.025	0.020	0.010	0.005
1	1.00	2.41	3.08	6.31	12.71	16.45	31.82	63.66	127.32
2	0.82	1.60	1.89	2.92	4.30	6.21	6.96	9.92	14.09
3	0.76	1.42	1.64	2.35	3.18	4.18	4.54	5.84	7.45
4	0.74	1.34	1.53	2.13	2.78	3.50	3.75	4.60	5.60
5	0.73	1.30	1.48	2.02	2.57	3.16	3.36	4.03	4.77
6	0.72	1.27	1.44	1.94	2.45	2.97	3.14	3.71	4.32
7	0.71	1.25	1.41	1.89	2.36	2.84	3.00	3.50	4.03
8	0.71	1.24	1.40	1.86	2.31	2.75	2.90	3.36	3.83
9	0.70	1.23	1.38	1.83	2.26	2.69	2.82	3.25	3.69
10	0.70	1.22	1.37	1.81	2.23	2.63	2.76	3.17	3.58
11	0.70	1.21	1.36	1.80	2.20	2.59	2.72	3.11	3.50
12	0.70	1.21	1.36	1.78	2.18	2.56	2.68	3.05	3.43
13	0.69	1.20	1.35	1.77	2.16	2.53	2.65	3.01	3.37
14	0.69	1.20	1.35	1.76	2.14	2.51	2.62	2.98	3.33
15	0.69	1.20	1.34	1.75	2.13	2.49	2.60	2.95	3.29
16	0.69	1.19	1.34	1.75	2.12	2.47	2.58	2.92	3.25
17	0.69	1.19	1.33	1.74	2.11	2.46	2.57	2.90	3.22
18	0.69	1.19	1.33	1.73	2.10	2.45	2.55	2.88	3.20
19	0.69	1.19	1.33	1.73	2.09	2.43	2.54	2.86	3.17
20	0.69	1.18	1.33	1.72	2.09	2.42	2.53	2.85	3.15
21	0.69	1.18	1.32	1.72	2.08	2.41	2.52	2.83	3.14
22	0.69	1.18	1.32	1.72	2.07	2.41	2.51	2.82	3.12
23	0.69	1.18	1.32	1.71	2.07	2.40	2.50	2.81	3.10
24	0.68	1.18	1.32	1.71	2.06	2.39	2.49	2.80	3.09
25	0.68	1.18	1.32	1.71	2.06	2.38	2.49	2.79	3.08
26	0.68	1.18	1.31	1.71	2.06	2.38	2.48	2.78	3.07
27	0.68	1.18	1.31	1.70	2.05	2.37	2.47	2.77	3.06
28	0.68	1.17	1.31	1.70	2.05	2.37	2.47	2.76	3.05
29	0.68	1.17	1.31	1.70	2.05	2.36	2.46	2.76	3.04
30	0.68	1.17	1.31	1.70	2.04	2.36	2.46	2.75	3.03
31	0.68	1.17	1.31	1.70	2.04	2.36	2.45	2.74	3.02
32	0.68	1.17	1.31	1.69	2.04	2.35	2.45	2.74	3.01
33	0.68	1.17	1.31	1.69	2.03	2.35	2.44	2.73	3.01
34	0.68	1.17	1.31	1.69	2.03	2.35	2.44	2.73	3.00
35	0.68	1.17	1.31	1.69	2.03	2.34	2.44	2.72	3.00
36	0.68	1.17	1.31	1.69	2.03	2.34	2.43	2.72	2.99
37	0.68	1.17	1.30	1.69	2.03	2.34	2.43	2.72	2.99
38	0.68	1.17	1.30	1.69	2.02	2.33	2.43	2.71	2.98

Fuente: http://webdelprofesor.ula.ve/forestal/amora/Estadistica21/tabla_t_student.pdf

Gráfico de la función

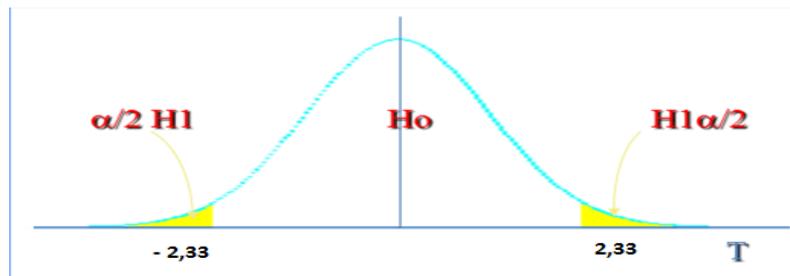


Ilustración 3-1: Gráfica de la función aplicada
Realizado por: Franco Ordoñez

$T_{critico} = \pm 2,33$ leído de la tabla t-Student a dos colas

3.16 Criterio

En vista de que mi hipótesis alternativa es a dos colas, y con nivel de significancia $\alpha = 0,05$ se rechaza H_0 cuando $t_c \geq t_{\alpha,m}$ donde $m = n_A + n_B - 2 = 20 + 20 - 2 = 38$, luego el valor teórico según estos datos es: $t_{\alpha/2} = t_{0,025,38} = 2,33$

3.17 Descripción de la Simbología Utilizada

μ = Nivel de significancia

m = Número de datos disminuidos en dos

t_c = Prueba t-Student calculada

t_t = Prueba t-Student teórica

S^2 = Varianza

\bar{x} = Media aritmética

n = Número de observaciones

3.18 Decisión Estadística:

Con la aplicación del proceso de comprobación de hipótesis mediante la aplicación de la prueba t-Student calculado que es $4,93 > 2,33$ y se encuentra en la región de rechazo, con una significancia del 5%, $\alpha = 0,05$ y se trata de una medida estándar y sugerible, se rechaza la hipótesis nula **H₀** y se acepta la hipótesis alterna **H₁** de investigación que expresa: La aplicación de un Diseño instruccional para la enseñanza del idioma ancestral kichwa de la provincia de Pastaza mediante aplicaciones online si influye positivamente en el proceso de enseñanza aprendizaje en la Educación Básica Media de la Unidad Educativa “Amauta Ñampi” de la ciudad de Puyo, durante el año lectivo 2014-2015.

CAPÍTULO IV

4 MARCO PROPOSITIVO

4.1 Introducción

En el siglo pasado, no se brindaba la importancia de dominar un idioma intercultural en nuestro país, inclusive en los propios hogares de los indígenas, no existía la suficiente valoración de la lengua de su propia nacionalidad, en muchos casos los padres direccionaban para que sus hijos aprendieran el castellano como medio de comunicación intercultural, a tal punto que existen adultos hijos de padres y madres kichwas que no saben el idioma de sus padres; en las últimas décadas la cosmovisión indígena y con la creación de la educación intercultural bilingüe a partir de 1983, se inicia una revalorización de los idiomas ancestrales, que posteriormente con la vigencia de la nueva Constitución, se determina como segunda lengua de comunicación intercultural en el país, progresivamente se implementará en los centros educativos, el dominio básico del idioma kichwa. Actualmente en los centros educativos se inicia como un imperativo la enseñanza y aprendizaje del idioma kichwa, proyectando ampliar la cobertura en el dominio de este idioma ancestral.

Con la investigación para implementar un diseño instruccional en la enseñanza del idioma ancestral kichwa en la provincia de Pastaza, mediante aplicaciones ONLINE, se proyecta una innovación que se constituya en una herramienta de apoyo en el trabajo docente y sea también un medio tecnológico que motive al estudiante a la asimilación y aprendizaje de la lengua ancestral.

4.2 Objetivos

4.2.1 *General:*

Proponer el uso de un Diseño Instruccional online basado en el modelo Gagné para la enseñanza y aprendizaje del idioma ancestral Kichwa en la Educación Básica y Media de la Unidad Educativa “Amauta Ñampi” de la ciudad de Puyo.

4.2.2 Específicos:

- Analizar el entorno pedagógico utilizando las técnicas de investigación adecuadas para determinar el tipo de diseño instruccional a implantar y mejorar los procesos metodológicos para la enseñanza-aprendizaje del idioma kichwa.
- Diseñar la propuesta haciendo uso de las herramientas y recursos tecnológicos para facilitar la labor académica dentro y fuera del aula.
- Implantar el diseño instruccional online en el Área de Lengua de la Unidad Educativa Amauta Ñampi y brindar el soporte necesario para el dominio de la plataforma.

4.3 Alcance

La investigación proyecta un desafío profesional y a la vez una innovación en el campo pedagógico, que está a disposición de la Unidad educativa Intercultural Bilingüe “AMAUTA ÑANPI” de la ciudad de Puyo, también estará al servicio de la comunidad, para que vaya progresivamente perfeccionándose con el valioso aporte de los docentes actores del sistema y de personas interesadas en el dominio de este idioma ancestral el kichwa. No es un reto que responsabiliza únicamente al profesor, se extiende a la comunidad educativa y a todo el sistema educativo intercultural en su conjunto. La investigación busca trascender los límites del aula, abarcando mucho más que las estrategias concretas que el profesor pone en práctica diariamente en el aula, sino como un aporte a todo el sistema educativo y cultural en general.

En la actualidad, el uso mayoritario de las TIC se lo realiza en el campo académico superior, en el nivel medio, poco es el uso de estas herramientas y en el nivel básico son mínimos, pero con la incorporación de estos recursos de enseñanza-aprendizaje se pretende ir ampliando en abanico de posibilidades para el aprovechamiento de las Tecnologías de Información y Comunicación.

Actualmente la propuesta está pensada y diseñada para el Área de Lengua kichwa de la sección básica, pero, paulatinamente se puede ir ampliando el espectro del uso en el nivel de superior y posteriormente ir agregando estructuración gramatical al idioma para una correcta lectura y escritura, así como, ampliar a otras Áreas como Ciencias Exactas, Ciencias Experimentales, etc.

4.4 Requerimientos para la Construcción del Diseño

Para la construcción del diseño instruccional o también conocido como Entorno Virtual de Aprendizaje (EVA) se requiere una plataforma, y para nuestro caso, una plataforma orientada al campo educativo, luego del estudio y análisis respectivo, como lo indicamos en el capítulo anterior, se optó por una plataforma moodle ya que posee características especiales que la convierten en una herramienta versátil y eficaz para el docente.

Como es de conocimiento, a las plataformas las encontramos en la red en tres categorías: gratuitas, semi-gratuitas que dan la opción de ser premium con algo de dinero y otras privativas. El hecho de ser gratuitas, contemplan algunas condiciones que a la larga terminan convirtiéndose en un constante problema como: la publicidad molesta en el aula, la baja velocidad en la manipulación del aula, la capacidad de almacenamiento, entre otras.

Por este motivo, para nuestra propuesta en mención, se contrató los servicios de un Hosting y un Dominio en una empresa de nombre FAVOLA de la ciudad de Guayaquil, luego de este procedimiento, pasamos a la configuración, definición del tema y construcción del aula, la misma que contiene cinco módulos, en donde se almacenan los contenidos programáticos de estudio.

4.5 Lineamientos para la Edición del Diseño Instruccional

Para empezar a agregar una actividad o un recurso a la plataforma, tenemos que tener en cuenta algunas recomendaciones y lineamientos especialmente en el uso de la tipología y estilo de letra, así como el color en las ventanas, íconos y herramientas que forman parte del aula.

Tomando en cuenta que se trata de un entorno virtual de aprendizaje, el texto tiene que acompañar y contribuir al diseño; no puede ser un elemento aislado, sino integrado. Es por eso que se tiene que elegir una tipografía que sea afín a la idea principal, educación.

Utilizar varios tipos de letras da la sensación de desorden y caos, y dificulta la diferenciación del texto principal del texto secundario a la visita. A la hora de elegir el tipo de letra te recomendamos que:

- Pertenezca a la misma familia tipográfica (Times, Helvética...)
- Sea una para el título y otra para el cuerpo del texto
- Utiliza la tipografía Bold (las tradicionales "negritas") para resaltar algún concepto. Pero recuerda: nunca debes abusar de estos recursos o perderán todo el sentido.

El texto tiene que estar pensado para ser leído, por ello debes conseguir un texto fácil de leer. Tres puntos en los que tienes que centrarte son:

- **Tamaño:** busca un tamaño apropiado para el cuerpo del texto.
- **Color:** el texto debe contrastar con el color de fondo.
- **Espacio:** deja que la mirada descanse en el texto.

En cuanto al color, para nuestro caso, la enseñanza del idioma kichwa, se ha seleccionado los colores que más representatividad tienen dentro de la cultura, es así, que seleccionamos los colores: café y anaranjado, que tiene que ver con las artesanías de cerámica, el verde, que representa a la naturaleza y la vida en su estado puro y natural, el negro, utilizado como tintura de cabello y rostro típico de la cultura kichwa de la amazonia y la provincia de Pastaza.

Elige imágenes pequeñas para tu aula. La resolución tiene que ser de 72 dpi. De lo contrario el tiempo de carga de la página se alargará. En cuanto a los formatos, los más usados son JPEG, PNG o GIF este último se usa mucho en iconos o 'banners' que se requiera usar en el aula.

Los vídeos también deben cumplir con algunos formatos como por ejemplo, es perfectamente cierto que no todo el contenido en nuestro sitio tiene la misma importancia y merecen distintos toques de luz. Antes de comenzar el diseño de una animación, pensar en cómo esto añade valor a los visitantes, puede ser algo informativo o educativo proporcionar también la información pertinente en formato de texto. Sin embargo, la animación no debe distraer de su objetivo: encontrar la información que desea.

Crear animaciones de diseño ligero, que se carguen rápido; escala de la altura y la anchura dependiendo de la intensidad de la animación para evitar una carga para el procesador, los movimientos de la animación debe ser lisa y modera la velocidad y tiempo de transición, cuando se abre una página con la animación, el espectador está en busca de algo que suceda, con la esperanza de encontrar algo interesante y útil. Pero después de regresar al inicio o estar interesado en otro tipo de contenido despertar el interés por continuar. La mayoría de los problemas de usabilidad surge de los problemas de navegabilidad. Los menús y la información, debidamente organizada y establecida sobre todo evitar los movimientos innecesarios que en ocasiones van acompañados de ruidos extraños.

4.6 Análisis del Entorno

La UEIB “Amauta Ñanpi” se define como un centro de educación público, siendo la gratuidad una de las principales características, como centro educativo Intercultural bilingüe, su lengua vehicular y educativa es el kichwa, teniendo como referencia el conocimiento y respeto a todas las culturas que se encuentran dentro de la Institución.

4.7 Visión

La Unidad Educativa Intercultural Bilingüe (UEIB) “Amauta Ñanpi” será una comunidad educativa al servicio de las Nacionalidades y Pueblos con un programa curricular intercultural bilingüe kichwa para fortalecer la identidad cultural, valores, conocimientos científicos, para la formación integral de la persona y desempeño exitoso en un mundo cambiante.

4.8 Misión

Formar personas integrales con capacidad emprendedora, productivos y de liderazgo comunitario, mediante una educación de calidad y calidez, con valores cristianos y culturales, impulsando la investigación de la cultura, producción, amor a la naturaleza basados en lo comunitario, la interculturalidad y la plurinacionalidad para contribuir a la búsqueda de mejores condiciones de la calidad de vida de las nacionalidades, pueblos y de la sociedad.

4.9 Antecedentes

La Unidad Educativa Intercultural Bilingüe (UEIB) “Amauta Ñanpi” se crea por la necesidad de aplicar una educación alternativa para las nacionalidades existentes en la provincia de Pastaza: Kichwa, Shuar, Achuar, Sapara, Waodani, Shiwiar y Andoas.

En el año 1991 se crea oficialmente la Dirección Provincial de Educación Intercultural Bilingüe de Pastaza (DIPEIB-P) conformada en su mayoría por personal de las propias nacionalidades, sobretodo Kichwa, Shuar, Achuar, y Waodani.

El primer equipo de la DIPEIB-P, con Elario Tanguila, Margarita López, Máximo Cuji y Joel López, empezó por aplicar el Modelo de Educación Intercultural Bilingüe (MOSEIB) y abrió un primer Centro Educativo Comunitario experimental, sin nombre, en la ciudad de Puyo, bajo el Acuerdo Ministerial N°. 116 del 11 de octubre de 1991. Este centro fue la semilla de nuestra institución, pues pronto se transformó en el Centro Educativo Comunitario “Amauta Ñanpi” con

Educación Básica. Sus principales objetivos de creación fueron: fortalecer el idioma kichwa, rescatar la identidad cultural y desarrollar alternativas de educación para mejorar la calidad de vida de los pueblos y nacionalidades.

El centro educativo “Amauta Ñanpi” funcionó por primera vez en un local del Vicariato Apostólico de Puyo, ubicado en el barrio Central, junto a la catedral. El maestro fundador fue Víctor Temístocles Hernández López, quien estuvo a cargo de los primeros estudiantes matriculados legalmente en el año lectivo 1991-1992: Luis Gómez, Juan Rivas, Galo Mancilla, Ardito Cerda, René Chimbo, Yankuan Escobar, Rosa López, Carlos Tanguila, Herminia Cerda, Guido Villamil, Liliana Cuji, Germán y Leonardo Arévalo. Los primeros padres y madres de familia fueron: Luis Gómez, Rosa Machoa, Galo Mancilla, César Cerda, Margoth Escobar, Joel López, Elario Tanguila, Germania Tapuy, Máximo Cuji y Miguel Arévalo.

4.10 Estructura de Organización y Relaciones de la Unidad Educativa

En el año 1992, se firmó un Convenio entre la Misión Dominicana de Pastaza, la Dirección Provincial de Educación Intercultural Bilingüe de Pastaza (DIPEIB-P) y la Organización de Pueblos Indígenas de Pastaza (OPIP) a través del cual se fortaleció a la institución educativa. Ante la necesidad de tener un espacio más amplio e infraestructura adecuada y con visión cultural, la Misión Dominicana entregó, en comodato, cerca de tres hectáreas de terreno, en la ciudad de Puyo, en el Barrio Intipungo, donde funciona hasta la actualidad.

En el terreno, el Consejo Provincial de Pastaza construyó varios bloques de aulas en forma octogonal, que todavía están siendo utilizados. Además colaboraron otras instituciones públicas como el Municipio de Pastaza y el Instituto para el Eco desarrollo Regional Amazónico (ECORAE), así como la sociedad civil, las Organizaciones de las Nacionalidades, los padres y madres de familia y los y las estudiantes que pronto se organizaron en un grupo denominado “Hormiguitas Verdes” y crearon, con el apoyo incondicional de Margoth Escobar, un espacio de aprendizaje llamado “Áreas Verdes” con jardines, caminos y puentes ecológicos, huertos medicinales, choza típica y chacras ecológicas, que sigue siendo un lugar emblemático para todos nosotros.

En esta naciente institución se impulsaron experiencias educativas muy novedosas como:

- El trabajo educativo era por grados y por áreas de estudio y, por primera vez, se incrementó dentro de la malla curricular el área de tecnologías productivas,

- Las áreas se impartían cada una en una aula con un horario pre-establecido y los y las estudiantes iban rotando por cada aula y el o la docente de área les recibía.
- También se implementó el área sin horario. En este caso, no existía ningún horario establecido y los y las estudiantes acudían según su preferencia e interés a las distintas aulas - área. Esta experiencia fue muy corta, debido a que se encontraron algunas dificultades como que entre los y las estudiantes existían preferencia únicamente por ciertas áreas y en las demás no avanzaban.
- En las unidades 6-23 se trabajó la metodología de las ciencias integradas que consistía en la integración de las áreas, mostrando de esta manera al estudiante las cosas y los hechos que se presentan en la realidad, como un todo unificado en forma integral, a partir de sus vivencias.

Como la institución fue creciendo, se ofertó hasta las unidades 53, en donde el o la estudiante egresaba de la educación primaria y, para culminar con la educación básica, se trabajó la recta educativa hasta la unidad 74.

Una vez creado ya el Centro Educativo General Básica, era primordial e importante crear el Bachillerato y fue así como, de un trabajo mancomunado, se logró obtener el Bachillerato Técnico en la especialidad de medicina natural y ecoturismo, teniendo gran acogida dentro de la ciudad de Puyo, pues se trataba de la única institución educativa intercultural bilingüe que ofertaba dos especialidades en un mismo título académico.

El establecimiento educativo, fortalecido con tres instancias educativas (educación inicial, educación primaria y bachillerato técnico), decidió unificar el aspecto administrativo, creando por primera vez en la provincia, una unidad educativa que pasaría a ser denominada Unidad Educativa Intercultural Bilingüe “Amauta Ñanpi”. Con esta nueva denominación, la UEIB recibió dotación presupuestaria y pudo ir ampliando su infraestructura y equipamiento hasta contar, en la actualidad, con seis bloques de aulas, laboratorios de computación y medicina natural, comedor escolar, cancha y espacio cubierto y un amplio entorno de áreas verdes.

La UEIB “Amauta Ñanpi” se define en el presente como un centro de educación público, siendo la gratuidad una de nuestras características. Y, como centro educativo Intercultural bilingüe, nuestra lengua vehicular y educativa es el kichwa, teniendo como referencia el conocimiento y respeto a todas las culturas que se encuentran en nuestra institución.

4.11 Equipo Multi-Disciplinario para Edición y Soporte del Diseño Instruccional

Tomando en consideración que el Diseño Instruccional propuesto, tiene como base una plataforma online que necesariamente tiene que, en principio construirse y posteriormente irse editando e incorporando recursos para el desarrollo del proceso enseñanza – aprendizaje del idioma ancestral kichwa de la provincia de Pastaza, es importante que un equipo multidisciplinario sea designado para dar el mantenimiento a este recurso. En el siguiente organigrama, se presenta, el tipo de profesional requerido y las funciones a cumplir en la tabla a continuación.

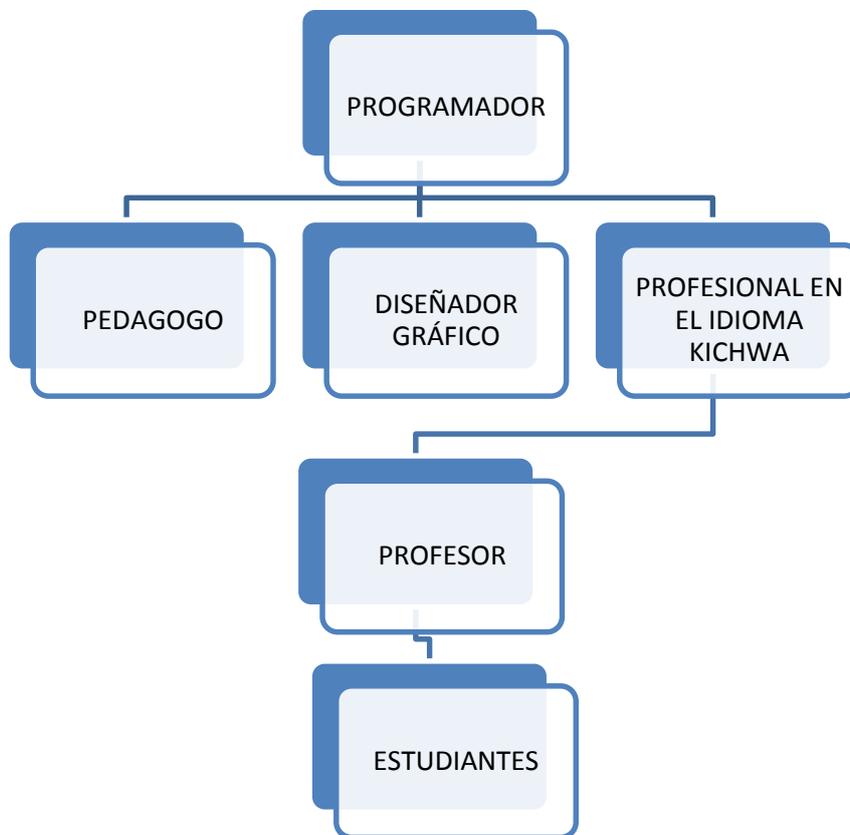


Ilustración 1-4: Organigrama del equipo multidisciplinario
Realizado por: Franco Ordoñez

Descripción de las funciones del equipo multidisciplinario

PROFESIONAL / USUARIO	FUNCIÓN
PROGRAMADOR	Es el encargado de configurar la plataforma y diseñar en base al tema (estilo de la plataforma) la estructura del contenido a utilizar para el diseño instruccional.
PEDAGOGO	Profesional en el campo pedagógico que tiene la función de seleccionar y supervisar los recursos didácticos a incorporar en la plataforma.
DISEÑADOR GRÁFICO	Crea los diseños gráficos y recursos en audio y vídeo en base a los estilos y metodología especificada.
PROFESIONAL EN EL IDIOMA KICHWA	Especifica los contenidos programáticos de acuerdo a la planificación y lineamientos curriculares del MIE y el PEI Institucional.
PROFESOR	Se convierte en el guía o facilitador del desarrollo de los contenidos programáticos del diseño instruccional
ESTUDIANTES	Son los usuarios, el propósito, el inicio y el fin de la creación del diseño instruccional.

4.12 Modelo Educativo de la Unidad Educativa Amauta Ñampi

La UEIB “Amauta Ñampi” aplica el Modelo Pedagógico Intercultural Bilingüe de la Amazonía (A-MEIBA) que trabaja con una Estructura Educativa de 74 unidades, la promoción es flexible y por avance y consta de: Educación Infantil Familiar y Comunitaria, equivalente a las unidades 1-10; las unidades 11-15 son de desarrollo de las funciones básicas y específicas; las unidades 16-32 comprenden el proceso de alfabetización; las unidades 33-53, trabajos en guías de autoaprendizaje, y las unidades 54-74 corresponden al proceso de formación vocacional, que en nuestra UEIB equivale al Bachillerato General Unificado con conocimientos en Medicina Intercultural.

4.13 Datos informativos:

Institución Ejecutora : Unidad Educativa “Amauta Ñampi”
Beneficiarios : 5 directivos, 35 docentes, 300 estudiantes.
Ubicación: Parroquia : Puyo
Cantón y Provincia : Pastaza

Tiempo de Ejecución : **Inicio:** Noviembre/2014. **Fin:** Marzo/2015.
Equipo Técnico Responsable : Directivos, docente del área de idioma de la Unidad Educativa e Investigador.

Costo: USD. 1500.

4.14 Materiales y Métodos

Para la aplicación de la propuesta metodológica se:

- a) Elaborarán instrumentos a fin de evaluar los conocimientos previos y se clasificarán en cognoscitivos, psicomotores, afectivos y formativos;
- b) Aplicar los instrumentos a la muestra de alumnos;
- c) Los que evidencien ya haber logrado el objetivo, separarlos del grupo;
- d) Aplicar el prototipo;
- e) Aplicar nuevamente los instrumentos a fin de conocer cuáles objetivos no han sido alcanzados;
- f) Aplicar un cuestionario de opinión o interrogar directamente a los estudiantes a fin de conocer su actitud frente al prototipo.

El diseño instruccional ONLINE para la enseñanza y aprendizaje de la lengua kichwa, está técnica, didáctica y pedagógicamente estructurado en cinco niveles, cada uno con un conjunto de contenidos y dificultades que van de lo fácil a lo complejo, en las que el maestro podrá utilizarlo progresivamente en su trabajo de aula. En los dos primeros niveles el profesor digitalizará los contenidos conforme al diseño: la letra, la palabra o la frase, inmediatamente aparecerá la figura respectiva, así como la pronunciación pertinente, estimulando al estudiante el gusto por aprender su idioma materno.

Los dos niveles finales, contienen un conjunto de vídeos de: leyendas, cuentos, fábulas, música, la vida de un estudiante kichwa, las artesanías, la comida típica y costumbres ancestrales, cuyo objetivo principal es ir generando el aprendizaje teórico y práctico, profundizando la lectura, comprensión y traducción de temas y contenidos básicos del idioma kichwa; en el V Nivel se busca mejorar las destrezas de lenguaje y comunicación del idioma. Concluye con la respectiva evaluación. El Diseño de los V Niveles son los siguientes:

4.15 Nivel I

- Tema** : Mis Primeras letras de la Lengua Kichwa
- Objetivo** : Motivar y desarrollar la lectura y escritura de temas iniciales del Idioma Kichwa.
- Contenido** : Estructurado con 8 temas a tratarse en 16 horas académicas, conforme al siguiente cuadro:

Tabla 1-4: Contenido Módulo I

Nº DE LECCIÓN	TEMAS	Nº DE HORAS
NI - 01	Motivación e introducción al kichwa	02
NI - 02	Las vocales	02
NI - 03	El alfabeto	02
NI - 04	Los números	02
NI - 05	Los colores básicos	02
NI - 06	Los objetos más usuales	02
NI - 07	Nombre de animales y sus partes	02
NI - 08	Partes del cuerpo humano y vestimenta	02
TOTAL	SIETE LECCIONES	16

Realizado por: Franco Ordoñez

Evaluación del I Nivel

La enseñanza online, requiere la verificación de conocimientos del dominio de la lengua, que comprende pronunciación, lectura y escritura, de cada uno de los elementos del primer nivel, debe ser evidenciado de manera obligatorio por todos los estudiantes; pero el profesor debe llevar una lista de cotejo, que le permita ir registrando el avance de sus estudiantes; además aplicar una autoevaluación, de cómo se sintieron anímicamente y su nivel de aprendizaje, después de cada lección, motivando al niño(a) que exprese con libertad sus sentimientos, emociones, dificultades y criterios.

Al cumplirse sistemáticamente la evaluación durante el proceso y al final de cada clase o lección, el docente irá verificando los logros individualizados e irá conociendo las diferencias individuales, así como las debilidades y potencialidades. Antes de pasar al siguiente nivel deberá aplicar una evaluación cognitiva teórico y práctico, del nivel que se está concluyendo, en base a un cuestionario técnicamente elaborado; de acuerdo a este resultado deberá continuar o realizar un feed back o retroalimentación para fortalecer las debilidades detectadas. Finalizará la evaluación con el informe al rectorado y el registro de las calificaciones.

4.16 Nivel II

- Tema** : Mis Primeras Frases de la Lengua Kichwa
- Objetivo** : Generar el gusto por la lectura, escritura y traducción de frases y contenidos básicos del idioma kichwa, mediante, saludos, pronombres, artículos, género, adjetivo, estructura familiar y frases más usuales.
- Contenido** : Estructurado con 6 temas a tratarse en 50 horas académicas, conforme al siguiente esquema:

Tabla 2-4: Contenido Módulo II

Nº DE LECCIÓN	TEMAS	Nº HORAS
N II – 08	Saludos y despedidas	02
N II – 09	Saludos, modales	02
N II – 10	Afirmaciones - negaciones	02
N II – 11	Preguntas	02
N II – 12	La familia	02
N II – 13	Las frases más usuales	02
TOTAL	SEIS LECCIONES	12

Realizado por: Franco Ordoñez

Evaluación del II Nivel

La evaluación del dominio de la lengua será a verificado en la comprensión, pronunciación, lectura y escritura, de cada uno de los elementos del segundo nivel, de manera obligatorio; además el profesor debe llevar una lista de cotejo, que le permita ir registrando el avance de sus estudiantes y también aplicar una autoevaluación después de cada lección, motivando al niño(a) que exprese con libertad sus sentimientos, emociones, dificultades y logros.

El docente debe verificar los logros individualizados e irá conociendo las diferencias individuales, así como las debilidades y potencialidades. Antes de pasar al siguiente nivel deberá aplicar una evaluación cognitiva teórico y práctico, del nivel que se está concluyendo, en base a un cuestionario técnicamente elaborado; de acuerdo a este resultado deberá continuar o realizar un feed back o retroalimentación para fortalecer las debilidades detectadas. Finalizará la evaluación con el informe al rectorado y el registro de las calificaciones.

4.17 Nivel III

- Tema** : Mi idioma y cultura maternal
- Objetivo** : Profundizar la lectura, comprensión y traducción de palabras, frases y contenidos básicos del idioma kichwa, mediante los videos de leyendas, cuentos, fábulas y música.
- Contenido** : Estructurado con 4 temas a tratarse en 40 horas académicas, conforme al siguiente cuadro:

Tabla 3-4: Contenido Módulo III

Nº DE LECCIÓN	CONTENIDO	No. HORAS
N III – 14	Las Leyendas	02
N III – 15	Los Cuentos	02
N III – 16	Las Fábulas	02
N III - 17	La Música	02
TOTAL	CUATRO LECCIONES	08

Realizado por: Franco Ordoñez

Evaluación del III Nivel

En este nivel, que se considera que ya poseen ciertas condiciones un poca más empoderadas y asimiladas por los estudiantes, por cuanto no solo dominan las lecciones anteriores con la pronunciación, comprensión del lenguaje y contenidos, estudiados y practicados. La evaluación será práctica, determinando de manera técnica el nivel de dificultad, considerando el año de básica y las lecciones enseñadas, buscando que esta verificación sea otro medio útil y provechoso, que se motive y enfrente a su compañero y al docente con su conocimiento, su necesidad, su comprensión en el contexto idiomático y su creatividad, aflore sus debilidades; en definitiva la evaluación se constituirá en un espacio también de aprendizaje, evitando caer en el aburrimiento y el cansancio en este interesante proceso de asimilación de la lengua materna e intercultural, kichwa.

4.18 Nivel IV

- Tema** : Aprendiendo a escuchar, hablar, leer y escribir la Lengua Kichwa
- Objetivo** : Mejorar destrezas de lenguaje y comunicación en idioma kichwa, mediante palabras y frases claves de videos, vida de un estudiante, las artesanías, la comida típica y costumbres ancestrales.

Contenido : Estructurado con 4 temas diseñados en videos, a tratarse en 40 horas académicas, conforme al siguiente cuadro:

Tabla 4-4: Contenido Módulo IV

Nº DE LECCIÓN	CONTENIDO	Nº HORAS
N IV – 18	Vídeo de la elaboración de la cerámica	02
N IV – 19	Vídeo de la pintura facial	02
N IV – 20	Vídeo de la pintura de cabello	02
TOTAL	CUATRO LECCIONES	06

Realizado por: Franco Ordoñez

4.18.1 Evaluación del IV Nivel

La evaluación en este nivel será práctica, diseñando de manera adecuada el nivel de dificultad, considerando el año de básica y las lecciones tratadas, esta verificación deber ser otro medio didáctico, útil y provechoso, para motivar al discente y lo acoja con entusiasmo estos espacios evaluativos, que comparta con su compañero y demuestre al docente, su conocimiento, su necesidad, su comprensión en el contexto idiomático, su creatividad y aflore sus debilidades. De este resultado dependerá la planificación para continuar o aplicar un feed back o retroalimentación, que en estos procesos pedagógicos son indispensables implementarlos. A fin de que cada estudiante valore su ritmo de aprendizaje su lengua materna el kichwa.

4.18.2 Indicadores de evaluación del diseño online

Los indicadores esenciales de evaluación serán considerados en cuatro aspectos fundamentales: técnico, administrativo, comunicacional y psicopedagógico, cada uno serán valorados en calidad, eficacia, eficiencia, pertinencia e impacto, cuantitativa y cualitativamente con tres alternativas cada uno; Los docentes y los estudiantes pueden evaluar con facilidad y obtener resultados de manera muy fácil, relacionado al diseño instruccional online y buscar cómo mejorar el cumplimiento de las metas y objetivos relativos al aprendizaje del idioma ancestral Kichwa.

Criterios e Ítems de Evaluación para el aspecto Técnico

Tabla 5-4: Criterios de evaluación en el aspecto técnico

CRITERIOS Ítems	CALIDAD			EFICACIA			EFICIENCIA			PERTINENCIA			IMPACTO		
	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
¿Es de fácil aprendizaje?															
¿Es de fácil manejo?															
¿Tiene utilidad teórica?															
¿Tiene utilidad práctica?															
¿Cómo valora los niveles y lecciones?															
TOTAL PARCIAL															

Realizado por: Franco Ordoñez

Descripción: 1=Muy Bueno; 2=Bueno; 3=Regular

Criterios e ítems de Evaluación para el aspecto Comunicacional

Tabla 6-4: Criterios de evaluación en el aspecto comunicacional

CRITERIOS Ítems	CALIDAD			EFICACIA			EFICIENCIA			PERTINENCIA			IMPACTO		
	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
¿Cómo valora el nivel de lenguaje del emisor?															
¿Cómo valora el nivel de lenguaje del receptor?															
¿El código y el canal favorecen la comprensión kichwa?															
¿El Mensaje y el contexto se armonizan con la lengua kichwa?															
TOTAL PARCIAL															

Realizado por: Franco Ordoñez

Criterios de Evaluación para el aspecto Administrativo

Tabla 7-4: Criterios de evaluación en el aspecto administrativo

CRITERIOS Ítems	CALIDAD			EFICACIA			EFICIENCIA			PERTINENCIA			IMPACTO		
	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
¿El diseño instruccional es de fácil administración?															
¿Considera que esta tecnología es un apoyo para el docente y el estudiante?															
¿Los Directivos pueden evaluar los resultados del aprendizaje?															
¿El diseño instruccional ONLINE es un aporte innovador?															

Realizado por: Franco Ordoñez

Descripción: 1=Muy Bueno; 2=Bueno; 3=Regular

Criterios de Evaluación para el aspecto Psicopedagógicos (Enseñanza-Aprendizaje)

Tabla 8-4: Criterios de evaluación en el aspecto psicopedagógico

CRITERIOS Ítems	CALIDAD			EFICACIA			EFICIENCIA			PERTINENCIA			IMPACTO		
	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
¿Cómo valora el nivel de enseñanza?															
¿Cómo valora la motivación al aprendizaje?															
¿Cómo valora el incentivo a la lectura?															
¿Cómo determina el nivel de escritura?															
¿Relaciona la teórica y práctica?															
¿Cómo valora las lecciones?															
¿Cómo valora los niveles de aprendizaje?															
¿La metodología estimula la autoestima para el aprendizaje del kichwa?															
¿El diseño online favorece el aprendizaje del idioma kichwa?															
¿Las evaluaciones permiten expresar y reforzar su ritmo de aprendizaje?															
TOTAL PARCIAL															

Realizado por: Franco Ordoñez

CAPÍTULO V

5 MANUAL DE USUARIO

5.1 Introducción

El diseño instruccional esta construido en la plataforma moodle y los proveedores del sitio y hosting es la empresa FAVOLA cuya dirección es <http://www.favolahosting.com/>

5.2 Manual de Uso de la Plataforma

Para ingresar al Diseño Instruccional seleccionamos cualquier navegador para enlazarnos a Internet.



Ilustración 1-5: Navegadores de Internet
Realizado por: Franco Ordoñez

Luego de acceder al navegador, escribimos la dirección del sitio de la plataforma en la barra de direcciones.



Ilustración 2-5: Dirección Web diseño instruccional
Realizado por: Franco Ordoñez

Al digitar la dirección ingresamos al Diseño Instruccional y a continuación visualiza la siguiente pantalla.



Ilustración 3-5: Aula virtual Wasi Amauta

Realizado por: Franco Ordóñez

A continuación damos un clic en el link **Clic para iniciar** y accedemos al Diseño Instruccional.



Ilustración 4-5: Interfaz del aula

Realizado por: Franco Ordóñez

Al ingresar, se presenta la siguiente interfaz en donde el usuario puede empezar a navegar dentro del Diseño Instruccional.



Ilustración 5-5: Banners de los módulos del aula
 Realizado por: Franco Ordóñez

Luego de la cabecera, se encuentra la barra de generalidades del Diseño Instruccional, la misma que contiene los siguientes elementos:



Ilustración 6-5: Apertura del Aula
Realizado por: Franco Ordóñez

En la sección inicial de **Apertura** encontramos las opciones de *Consultas y Sugerencias* y *Unidad Educativa Amauta Ñampi* como se muestra en la siguiente imagen.

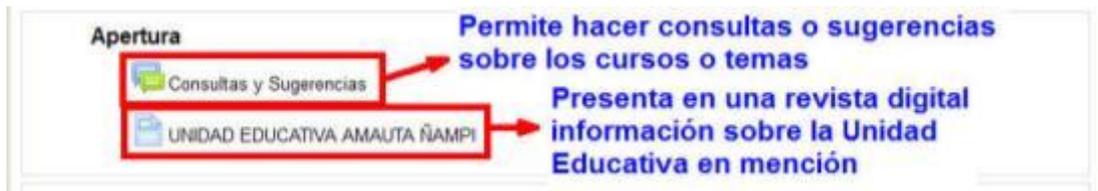


Ilustración 7-5: Imágenes del Interfaz
Realizado por: Franco Ordóñez

Imagen de apertura de la opción Consultas y Sugerencias.

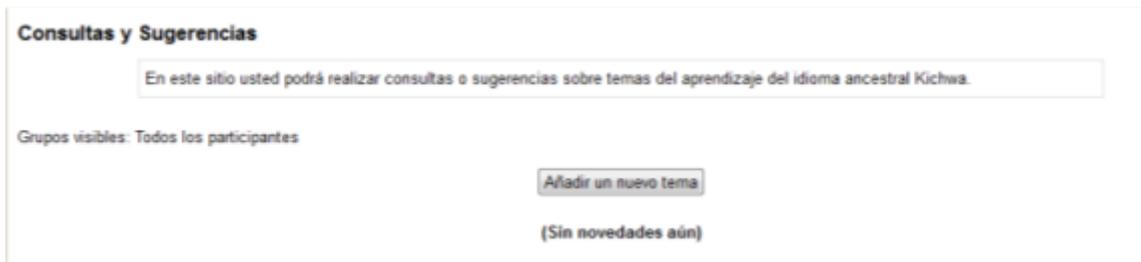


Ilustración 8-5: Consultas y sugerencias
Realizado por: Franco Ordóñez

Imagen de la revista digital de la Unidad Educativa Amauta Ñampi, que es la Unidad Piloto para la aplicación del Diseño Instruccional.



Ilustración 9-5: Revista Digital de la Unidad Educativa
Realizado por: Franco Ordóñez

En la parte lateral izquierda se encuentra el siguiente menú, el mismo que sirve para navegar en los recursos de la página.

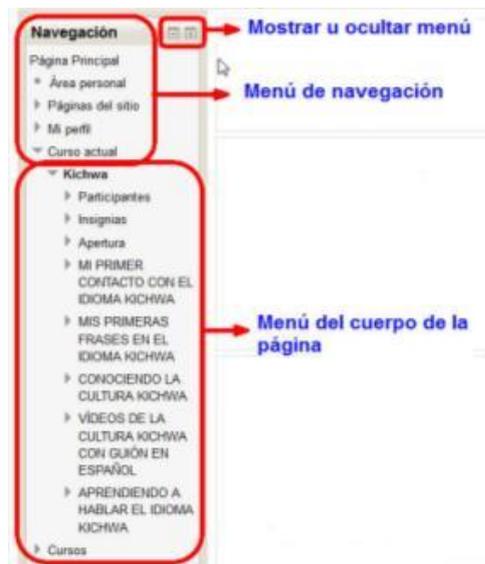


Ilustración 10-5: Menús del aula
Realizado por: Franco Ordóñez

Debajo del anterior menú, se encuentra otro menú no menos importante, el mismo que permite la configuración del aula y del usuario.



Ilustración 11-5: Menú que permite configurar el sitio
 Realizado por: Franco Ordóñez

En la parte lateral derecha del aula, encontramos las siguientes opciones.



Ilustración 12-5: Menú de opciones
 Realizado por: Franco Ordóñez

Dentro del cuerpo del aula se encuentra el primer curso creado, corresponde a *Mi Primer Contacto con el Idioma Kichwa*, al hacer clic sobre este link, se ingresa al curso.



Ilustración 13-5: Banner Modulo I
 Realizado por: Franco Ordóñez

En este curso encontramos múltiples recursos en audio y vídeo para iniciar en el conocimiento del idioma kichwa, los temas que contiene son: vocales, alfabeto kichwa, números, colores, vestimenta, artesanías, partes del cuerpo, entre otras.



Ilustración 14-5: Recursos del aula
 Realizado por: Franco Ordóñez

El primer ícono y link, enlaza a un archivo PDF creado y almacenado en una cuenta de Google Drive, para evitar la sobrecarga en el peso de la página. En este archivo, se realiza la descripción del contenido del Módulo desarrollado en los temas.



Ilustración 15-5: Uso de Google Drive
Realizado por: Franco Ordóñez

Al hacer clic en el siguiente link, visualiza el recurso creado que contiene escritura, pronunciación y representación, para una mejor comprensión del idioma.



Ilustración 16-5: Alfabeto Kichwa
Realizado por: Franco Ordóñez

El siguiente tema corresponde a los animales, mediante la presentación de las imágenes, el usuario dando un clic, selecciona el animal que desea visualizar, de igual manera contiene la escritura, pronunciación y representación.



WIWAKUNA - ANIMALES



Ilustración 17-5: Animación de Animales
Realizado por: Franco Ordóñez

El siguiente tema corresponde a los colores, al dar un clic en link, visualiza la escritura, pronunciación y representación.



TULLPUKUNA - COLORES



Ilustración 18-5: Animación de colores
Realizado por: Franco Ordóñez

A continuación se presenta el link de las partes del cuerpo humano, al dar clic sobre este, aparece una pantalla con las imágenes de una mujer y un hombre, en las cuales se va indicando sus partes.



RUNAPA UKUMPA KUSKA - CUERPO HUMANO

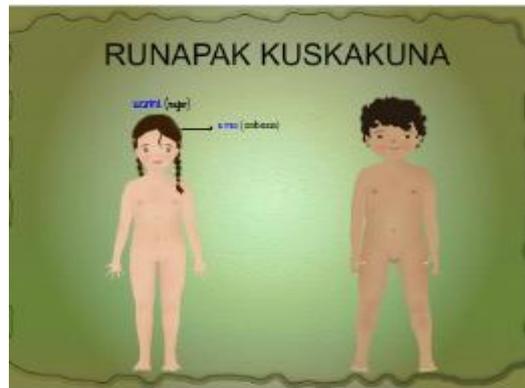


Ilustración 19-5: Interfaz de la animación de cuerpo humano
Realizado por: Franco Ordóñez

La vestimenta típica de la cultura kichwa se presenta a continuación, dando un clic en el link, se visualiza la imagen y la correspondiente escritura, pronunciación y representación.



MAMALLAKTAYU CHURARINA - VESTIMENTA DE MUJER KICHWA



Ilustración 20-5: Animación de Vestimenta
Realizado por: Franco Ordóñez

El siguiente link corresponde a las vocales, al hacer clic, visualiza una ventana en la cual se aprende la escritura, pronunciación y representación.

UYAYWAKUNA - VOCALES

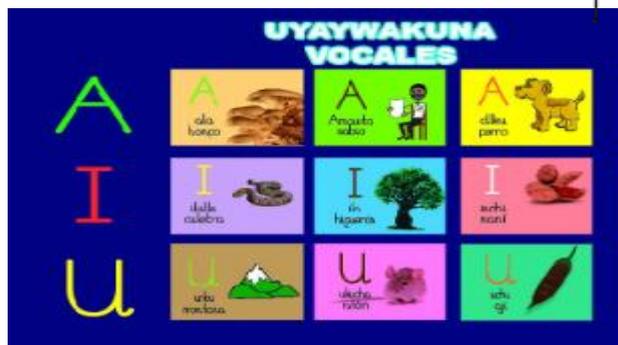


Ilustración 21-5: Interfaz de Vocales
Realizado por: Franco Ordóñez

Los números se visualizan al dar clic sobre el siguiente link, seguidamente aparece una ventana en la que indica la escritura, pronunciación y representación.

YUPAYKUNA - NUMEROS



Ilustración 22-5: Números y su representación gráfica
Realizado por: Franco Ordóñez

Al hacer clic sobre el siguiente link, se muestra un vídeo animado de los elementos naturales, acompañado de su respectiva escritura.

PACHAMAMAPA HILLAYKUNA - ELEMENTOS NATURALES



Ilustración 23-5: Video sobre los elementos Naturales
Realizado por: Franco Ordóñez

El siguiente link, abre una ventana en la que se visualiza las artesanías de la cultura kichwa de la provincia de Pastaza, acompañada de su escritura, pronunciación y representación.



Ilustración 24-5: Imagen de artesanías
Realizado por: Franco Ordóñez

Los útiles escolares utilizados para el aprendizaje académico de las y los niñas y niños, se visualizan en una ventana acompañada de su escritura, pronunciación y representación en el siguiente link.

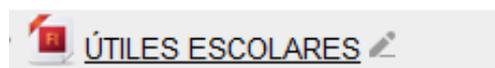
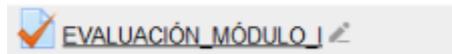




Ilustración 25-5: Imagen de útiles escolares
Realizado por: Franco Ordóñez

A continuación se procede a realizar una evaluación de los temas desarrollados, para ingresar, dar clic en el siguiente link.



Esta ventana contiene la información de una evaluación realizada con este usuario, al seleccionar reintentar el cuestionario, permite avaluar nuevamente con el mismo usuario ya que se encuentra configurada para que el estudiante pueda repetir hasta perfeccionar el aprendizaje.

EVALUACIÓN_MÓDULO_I

Veamos cuanto hemos aprendido

Intentos permitidos: 2

Método de calificación: Calificación más alta

Resumen de sus intentos previos

Intento	Estado	Puntos / 5,00	Calificación / 10,00	Revisión
Vista previa	Finalizado Enviado: martes, 17 de marzo de 2015, 10:10	4,33	8,67	Revisión

Calificación más alta: 8,67 / 10,00.

[Reintentar el cuestionario](#)

Ilustración 26-5: Ventana de Evaluación
Realizado por: Franco Ordóñez

Seguidamente visualizamos la confirmación del ingreso a la evaluación

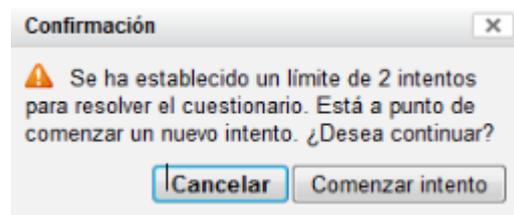


Ilustración 27-5: Ingreso a la evaluación
Realizado por: Franco Ordóñez

Al hacer clic en el botón de comando Comenzar intento visualiza la ventana en la cual empezamos a responder el cuestionario planteado.

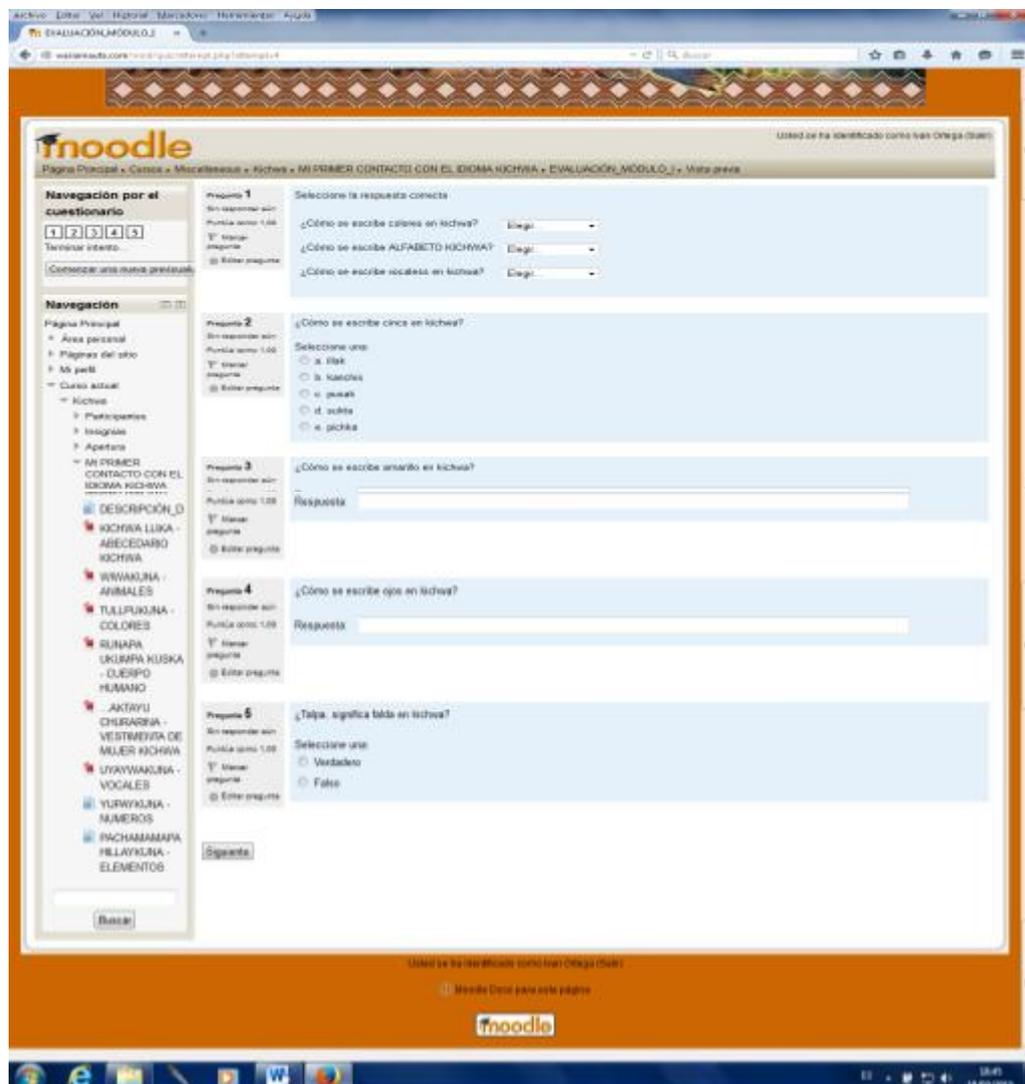


Ilustración 28-5: Interfaz del aula
Realizado por: Franco Ordóñez

Para regresar desde cualquier capítulo a la página principal del Módulo tenemos:



Ilustración 29-9: Página principal del Módulo I
Realizado por: Franco Ordóñez

La siguiente opción para regresar a la página principal del Módulo es la siguiente:



Ilustración 30-5: Menú del aula
Realizado por: Franco Ordóñez

Para ingresar el segundo Módulo hacemos clic en el siguiente link



Ilustración 31-5: Banner Módulo II
Realizado por: Franco Ordóñez

Este Módulo contiene dos archivos:

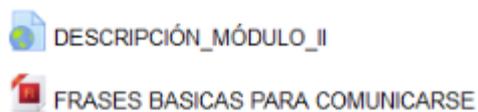


Ilustración 32-5: Íconos del módulo II
Realizado por: Franco Ordóñez

Al dar clic en el primero visualiza un archivo PDF que contiene la descripción del contenido del Módulo.



Ilustración 33-5: Interfaz del archivo PDF del aula
Realizado por: Franco Ordóñez

Hacer clic en el link [Frases Básicas para Comunicarse](#) ingresamos a un menú de opciones clasificadas en categorías



Ilustración 34-5: Interfaz de Mis primeras frases en Kichwa
Realizado por: Franco Ordóñez

Al hacer clic en una cualquier categoría, ingresa a otro menú clasificado



Ilustración 35-5: Interfaz de menú Clasificado
 Realizado por: Franco Ordóñez

Se ha seleccionado la pregunta *¿Cómo te llamas?* Visualizamos a continuación la escritura, pronunciación y representación de la pregunta. Clic en regresar, para volver al menú de opciones. Es el mismo procedimiento para todas las categorías, todas poseen escritura, pronunciación y representación para lograr el aprendizaje requerido.



Ilustración 36-5: Interfaz de los diálogos
 Realizado por: Franco Ordóñez

Mediante la siguiente opción regresamos al Menú principal de los Módulos



Ilustración 37-5: Menú principal del Aula
 Realizado por: Franco Ordóñez

El Tercer Módulo *Conociendo a la Cultura Kichwa* posee los siguientes elementos



Ilustración 38-5: Interfaz del Módulo III
 Realizado por: Franco Ordóñez

- DESCRPCIÓN_MÓDULO_III
- ADIVINANZAS_EL_ARCO_IRIS_KICHWA
- ADIVINANZAS_ARCO_IRIS_COMBINADO_KICHWA_ESPAÑOL
- ADIVINANZAS_CIEN_PIES_KICHWA
- ADIVINANZAS_CIEN_PIES_COMBINADO_KICHWA_ESPAÑOL
- ADIVINANZAS_LA_LLAVE_KICHWA
- ADIVINANZAS_LA_LLAVE_COMBINADO_KICHWA_ESPAÑOL
- CUENTOS_LAS_PARTES_DEL_CUERPO_KICHWA
- CUENTOS_LAS_PARTES_DEL_CUERPO_COMBINADO_KICHWA_ESPAÑOL
- LEYENDAS_SAPO_KICHWA
- LEYENDAS_EL_SAPO_COMBINADO_KICHWA_ESPAÑOL
- LEYENDAS_PUMA_RUNA_KICHWA
- LEYENDAS_PUMA_RUNA_COMBINADO_KICHWA_ESPAÑOL
- MÚSICA_A_MI_LINDO_ECUADOR_COMBINADO

Ilustración 39-5: Links de leyendas
 Realizado por: Franco Ordóñez

Inicialmente posee una descripción del contenido mediante un link de un archivo PDF.



Ilustración 40-5: Interfaz de archivos PDF
 Realizado por: Franco Ordóñez

Mediante una serie de vídeos se expone múltiples recursos para aprender especialmente la pronunciación del idioma.



Ilustración 41-5: Recursos para aprender Kichwa
 Realizado por: Franco Ordóñez

El siguiente Módulo posee prácticas tradicionales de la cultura kichwa como es la elaboración de cerámica, la pintura facial, y la puntura de cabello con una fruta de la zona conocida como el wituk.



Ilustración 42-5: Vídeos de la cultura Kichwa con guion en español
Realizado por: Franco Ordóñez

-  [DESCRIPCIÓN_MÓDULO_IV](#)
-  [VÍDEO_ELABORACIÓN_DE_CERÁMICA](#)
-  [VÍDEO_PUNTURA_FACIAL](#)
-  [VÍDEO_PINTURA_DE_CABELLO_CON_WITUK](#)

Ilustración 43-5. Links de videos del aula
Realizado por: Franco Ordóñez

Al dar clic sobre el link, abre el vídeo sin salir del aula.



Ilustración 44-5: Proceso de elaboración de cerámica
Realizado por: Franco Ordóñez

El Quinto Módulo contiene recursos elaborados para avanzar en la comprensión de idioma kichwa.



Ilustración 45-5: Interfaz módulo V
Realizado por: Franco Ordóñez



Ilustración 46-5: Links de recursos Módulo V
Realizado por: Franco Ordóñez

Es el mismo procedimiento que los Módulos anteriores, al dar clic en el link, enlaza al recurso en ventana emergente o vídeo incrustado en la plataforma, para retornar a menú principal, damos clic en la opción ***Kichwa*** de la parte superior.

COMO EMPEZAR A REALIZAR ACTIVIDADES

En este apartado, se detalla paso a paso el procedimiento para agregar una actividad o un recurso a la plataforma, de tal forma, que el docente, vaya según la necesidad, creando y agregando documentos útiles para el desarrollo del aprendizaje.



Ilustración 47-5: Ícono de activación de la edición
Realizado por: Franco Ordóñez

Ingresando como administrador del sitio, en la parte superior derecha de la plataforma, encontramos el ícono ***Activar edición*** el mismo que permite ingresar a la edición del aula, en ella podemos agregar las actividades o recursos que utilizaremos en la misma.



Ilustración 48-5: Añadir una actividad o un recurso
Realizado por: Franco Ordóñez

Al seleccionar la opción Añadir una actividad o un recurso, ingresamos a seleccionar los recursos que podemos agregar a nuestra aula, entre ellas tenemos: Chat, cuestionario, encuestas, consultas, wiki, URL, etc.

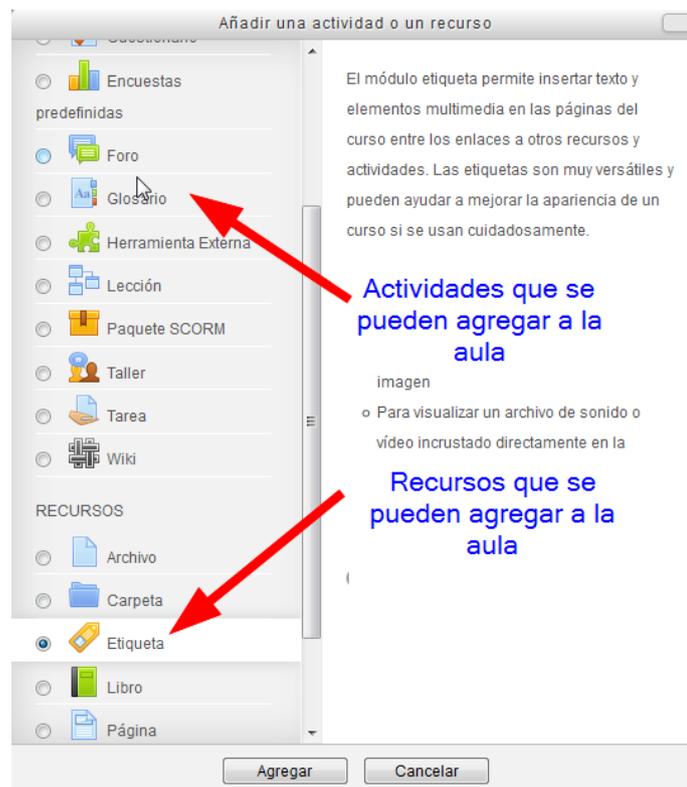


Ilustración 49-5: Actividades y recursos de la plataforma
Realizado por: Franco Ordóñez



Ilustración 50-5: Selección de un recurso
Realizado por: Franco Ordóñez

Las etiquetas son muy versátiles y pueden ayudar a mejorar la apariencia de un curso si se usan adecuadamente.

Las etiquetas pueden ser utilizadas:

- Para dividir una larga lista de actividades con un subtítulo o una imagen
- Para visualizar un archivo de sonido o vídeo incrustado directamente en la página del curso
- Para añadir una breve descripción de una sección del curso

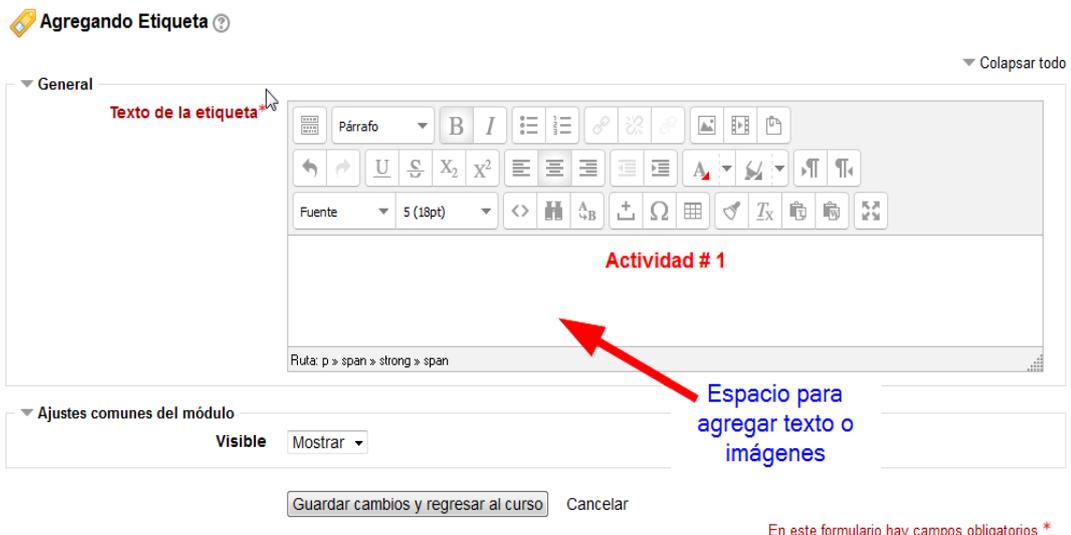


Ilustración 51-5: Agregar información a una etiqueta
Realizado por: Franco Ordóñez

Actividad Cuestionario

La actividad Cuestionario permite al profesor diseñar y plantear cuestionarios con preguntas tipo opción múltiple, verdadero/falso, coincidencia, respuesta corta y respuesta numérica

Configuración de la Evaluación

El profesor puede permitir que el cuestionario se intente resolver varias veces, con las preguntas ordenadas o seleccionadas aleatoriamente del banco de preguntas. Se puede establecer un tiempo límite.



Ilustración 52-5: Selección de la actividad cuestionario
Realizado por: Franco Ordóñez

Cada intento se califica automáticamente, con la excepción de las preguntas de tipo "ensayo", y el resultado se guarda en el libro de calificaciones.

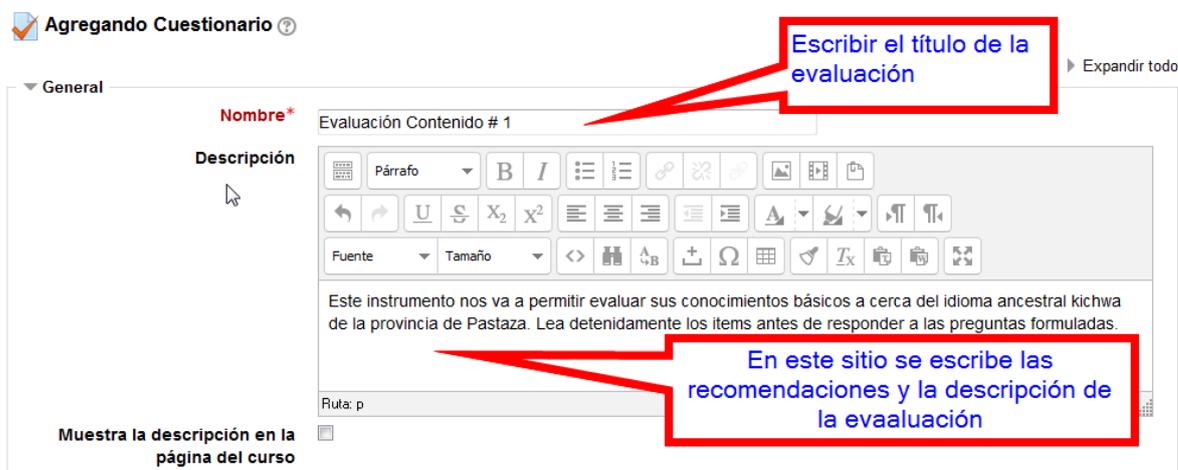


Ilustración 53-5: Guía para agregar información al cuestionario

Realizado por: Franco Ordóñez

El profesor puede determinar si se muestran y cuándo se muestran al usuario los resultados, los comentarios de retroalimentación y las respuestas correctas.

Los cuestionarios pueden usarse para hacer

- Exámenes del curso
- Mini Test para tareas de lectura o al final de un tema
- Exámenes de práctica con preguntas de exámenes anteriores

- Para ofrecer información inmediata sobre el rendimiento
- Para auto-evaluación

Ilustración 54-5: Configuración del tiempo para la evaluación
Realizado por: Franco Ordóñez

El Docente va configurando la estructura de la evaluación conforme a las condiciones de su aula de clase, atendiendo a las características y capacidades de los estudiantes.

Ilustración 55-5. Configuración de la puntuación para la evaluación
Realizado por: Franco Ordóñez

La evaluación dentro del diseño instruccional es sistemática, ya que responde a un plan previamente elaborado, no se improvisa; forma parte inseparable e importante del proceso educativo; obedece a unas normas y criterios preestablecidos.

Ilustración 56-5: Información de los ítems del cuestionario
Realizado por: Franco Ordóñez

Todas las bitácoras de configuración del cuestionario, posee un ícono (ayuda) de orientación o explicación del uso y manejo de las distintas opciones de las cuales puede hacer uso el profesor.

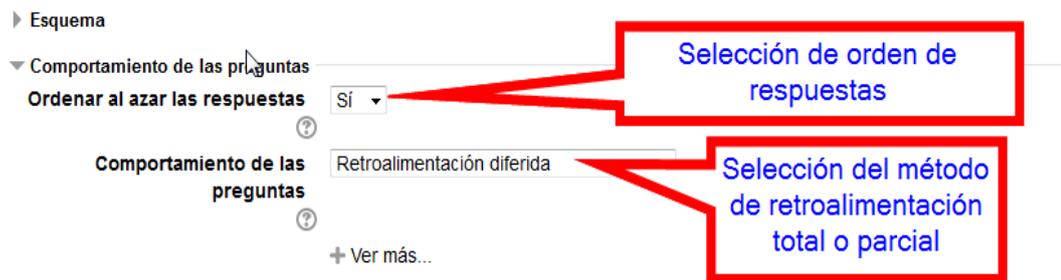


Ilustración 57-5: Configuración del comportamiento de las preguntas
Realizado por: Franco Ordóñez

Planear la evaluación implica entre otras cosas seleccionar que destrezas con criterio de desempeño se desea verificar, precisar para que servirá la información y aplicar los mecanismos de retroalimentación necesarios si el caso amerita.

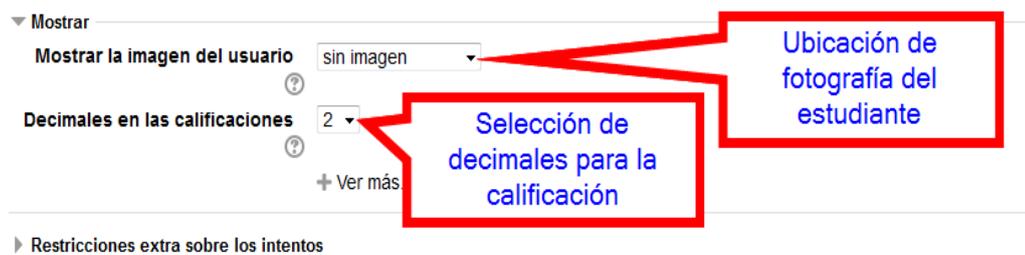


Ilustración 58-5: Apartado para agregar imagen de usuario y decimales para evaluación
Realizado por: Franco Ordóñez

Muchas veces se tiene tan presente el nivel de desempeño más alto (el del alumno o alumna sobresaliente), que se olvida reconocer los avances intermedios, haciendo sentir a los demás alumnos y alumnas que su desempeño fue "malo". Por eso, es importante reconocer la variedad de aprendizajes en el aula, valorar los diferentes niveles de logro alcanzados y apoyar todos los avances observados, incluso los más pequeños.

EDITAR Y AGREGAR PREGUNTAS AL CUESTIONARIO

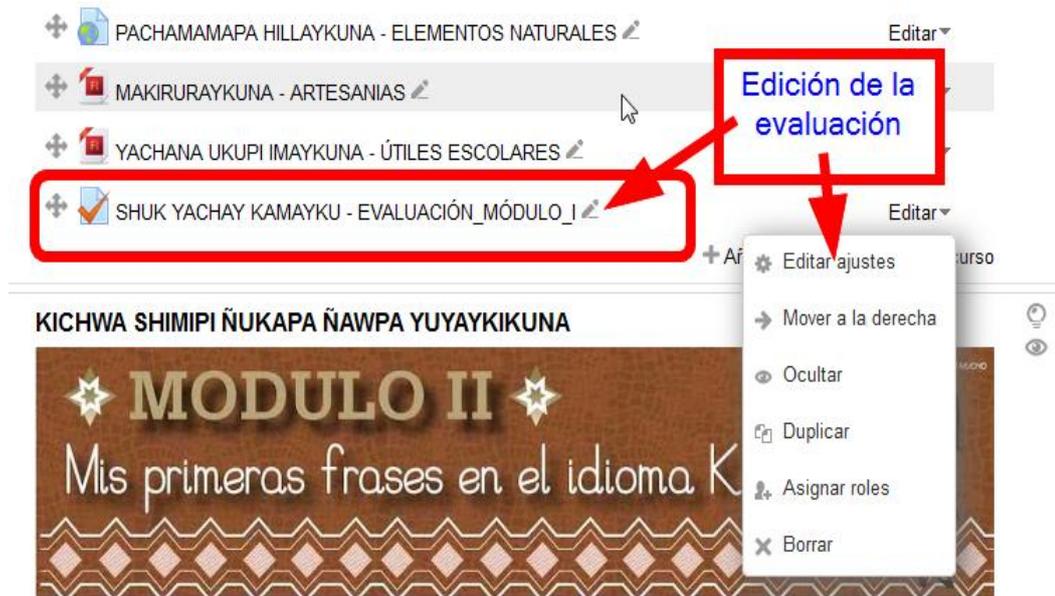


Ilustración 59-5: Link para editar cuestionario
Realizado por: Franco Ordóñez

Luego de haber configurado la evaluación y definido las características de la misma, se visualiza el link que permite ingresar o editar las preguntas previamente seleccionadas.



Ilustración 60-5: Edición de pregunta de emparejamiento
Realizado por: Franco Ordóñez

En este caso se ha seleccionado una pregunta de emparejamiento, la misma que consiste en que, cada pregunta posee tres opciones y solo una de ellas es la correcta.

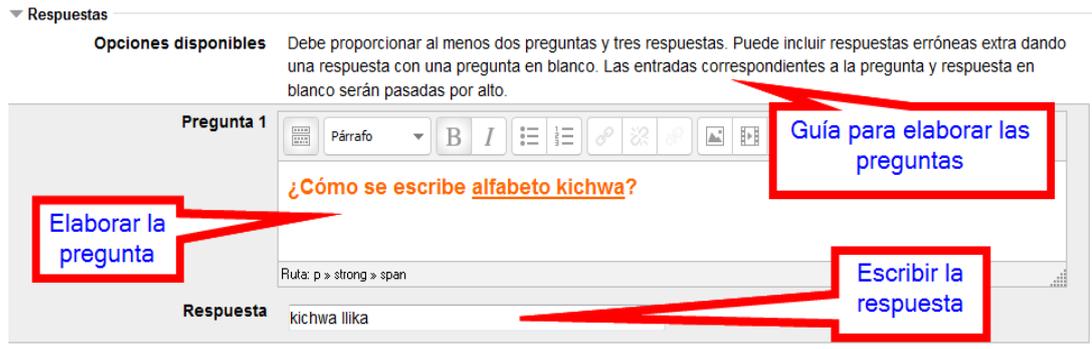


Ilustración 61-5: Empezar a crear la pregunta
Realizado por: Franco Ordóñez

Durante el proceso de elaboración de las preguntas de este tipo el Docente debe incluir al menos dos preguntas y tres respuestas, en las cuales, se debe incluir las erróneas y una correcta.

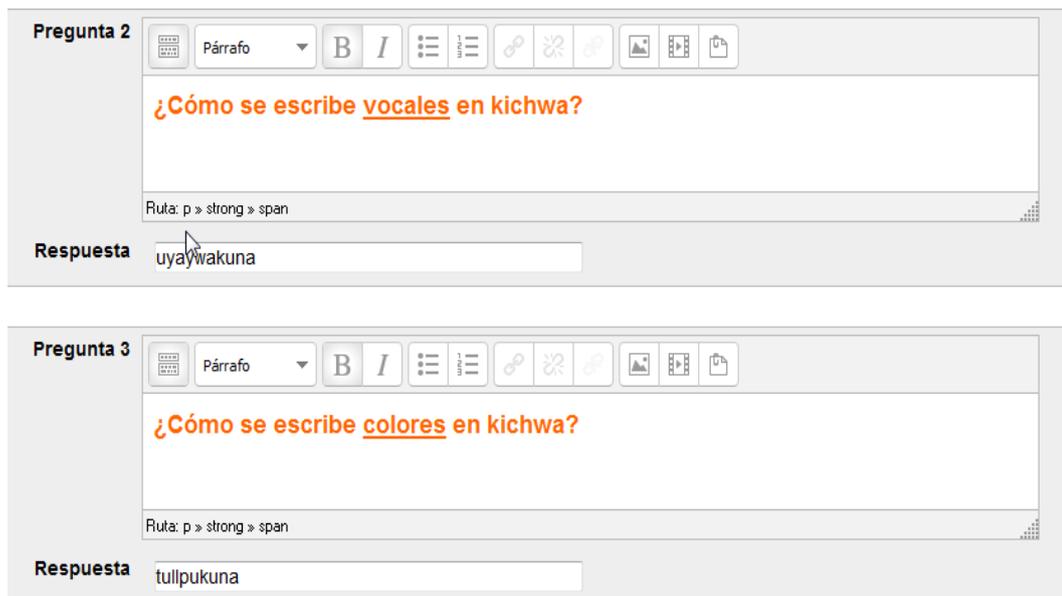


Ilustración 62-5: Creación de preguntas y respuestas
Realizado por: Franco Ordóñez

Existirá alternativas distractoras, las mismas que cumplen la función de que el estudiante razone antes de elegir la respuesta correcta, esto permite verificar el grado de asimilación del conocimiento adquirido.



Ilustración 63-5: Ícono para guardar la evaluación
Realizado por: Franco Ordóñez

Al finalizar la elaboración de la pregunta encontramos tres opciones, para lo cual, el profesor si considera que ha concluido satisfactoriamente, guardará los cambios y si desea, puede crear una copia de la pregunta, caso contrario cancela y los cambios no se guardan.

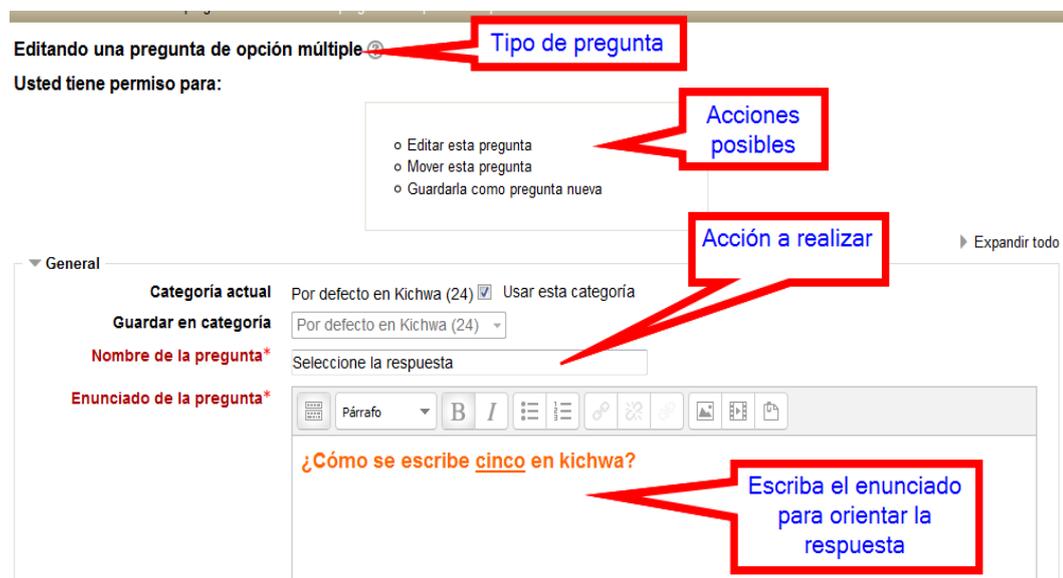


Ilustración 64-5: Edición de pregunta de opción múltiple
Realizado por: Franco Ordóñez

Otro tipo de pregunta es la de opción múltiple, el profesor escribe la pregunta, especificando previamente el tipo de pregunta y la acción que debe realizar el estudiante, el enunciado debe ser claro y concreto, que permita la comprensión inmediata del estudiante.

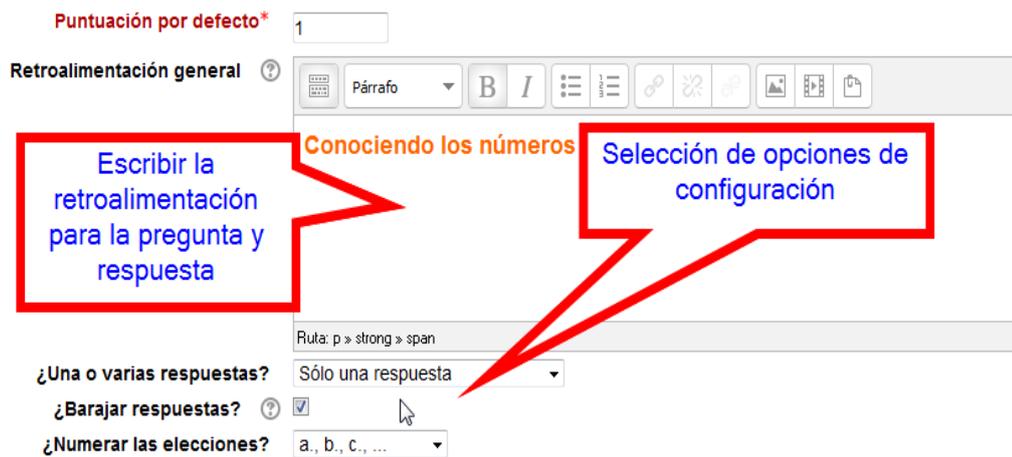


Ilustración 65-5: Configuración de retroalimentación y literales
Realizado por: Franco Ordóñez

Durante el proceso de elaboración de la pregunta, existen opciones como, Puntuación por defecto, por lo general y para que no haya complicaciones, se procede a determinar que cada pregunta tenga una valoración de un punto. Especificamos seguidamente el número de respuesta para la pregunta, para nuestro caso seleccionamos sólo una respuesta y para finalizar este aspecto, seleccionamos el tipo de numeración para las alternativas a seleccionar.



Ilustración 66-5: Configuración para respuesta correcta
Realizado por: Franco Ordóñez

Como se trata de una pregunta de selección múltiple, encontramos opciones que tenemos que ingresar información distractora, para este tipo de respuesta en el casillero de calificación seleccionamos ninguno y escribimos la retroalimentación, la misma que consistirá en un mensaje que indique que es una opción incorrecta

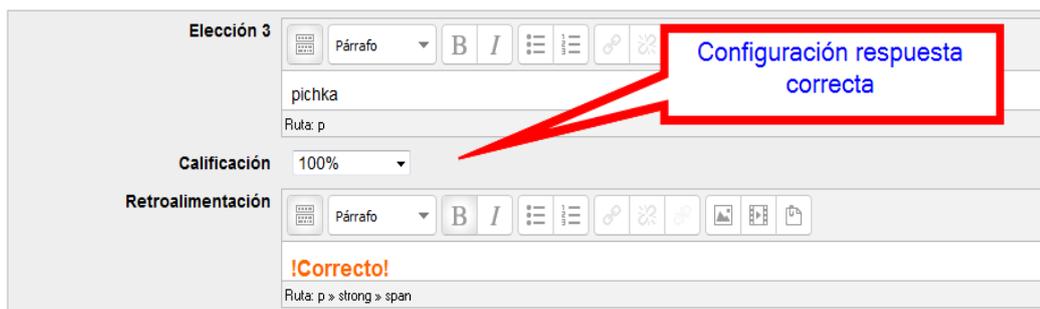


Ilustración 67-5: Configuración respuesta correcta
Realizado por: Franco Ordóñez

En este caso, ubicamos la opción correcta, para ello, escribimos la respuesta y la puntuación de 100% ya que se trata de una única respuesta seguido de la retroalimentación la misma que consistirá en un mensaje indicando que se trata de la opción correcta.



Ilustración 68-5: Ícono para guardar la evaluación
Realizado por: Franco Ordóñez

Cuando hayamos finalizado la edición de la pregunta procedemos a guardar los cambios para continuar con la elaboración del cuestionario utilizando los tipos de preguntas que el profesor considere pertinentes.

CONCLUSIONES

- El estudio y utilización de los ambientes colaborativos favorece la participación activa de los estudiantes en conductas de compartir, de cooperar y de ayudar, reduciendo con esto el número de estudiantes socialmente aislados, mejorando las relaciones entre alumnos provenientes de diversos grupos étnicos y sociales favoreciendo con esto una educación pertinente e inclusiva.
- El estudio de metodologías adecuadas para la enseñanza del idioma ancestral kichwa de acuerdo a los ritmos de aprendizaje es muy importante toda vez que no todos aprenden al mismo ritmo de estudio y puede causar frustración tanto al que termina primero como al que tarda en finalizarlo.
- El uso de frases básicas y prácticas en el idioma kichwa para comunicarse motiva el aprendizaje y despierta el interés por aprender cosas nuevas.
- El conocimiento de la cultura kichwa, en cuanto a sus costumbres, creencias, sabiduría ancestral, y muchos otros aspectos inmerso dentro del campo pedagógico, fomenta la identidad cultural y el respeto por conservar sus raíces y forma de vida.
- La investigación evidencia que el uso de las TIC en el campo educativo permite mejorar los procesos metodológicos y técnicos en la enseñanza del idioma ancestral kichwa.
- Con la aplicación de este diseño instruccional online se crea oportunidades para que el docente eleve el interés y la autoestima de los discentes, para el aprendizaje de un idioma ancestral y oficial de intercomunicación intercultural.
- La investigación permite presentar este diseño inédito para contribuir con las instituciones educativas, los docentes, comunidad y el colectivo en general, para tener acceso a una herramienta de fácil manejo y de gran utilidad en la enseñanza y aprendizaje del idioma kichwa.
- Esta tecnología instruccional online permitirá mejorar el rendimiento académico de los estudiantes en el aprendizaje del idioma ancestral kichwa, consecuentemente reforzará el cumplimiento de los planes y unidades didácticas.
- En el primer contacto para aprender el idioma ancestral kichwa influye positivamente el uso de las TIC para desarrollar las capacidades tanto en docentes como en estudiantes y permitir abrir el abanico de posibilidades para enseñar y aprender.
- Para elaborar frases básicas para comunicarse, es muy importante que la investigación sea una actividad cada vez más cercana en el quehacer educativo, el internet, la creación y evolución de software, ofrecen una amplia gama de posibilidades que convierten a esta, en una práctica cada vez más agradable y efectiva.

- Para ir conociendo la cultura kichwa, la actualización en el campo de la información, es un aspecto muy importante a tener en cuenta los directivos educativos, ya que, en lugar de convertirse en un gasto, se constituye en una oportunidad para cumplir con las expectativas planteadas en los planes institucionales.
- La proyección de vídeos de la cultura kichwa, fortalece la identidad cultural, para ello, los educadores del siglo XX, incorporarse a este nuevo siglo, que es el del desarrollo tecnológico, e incorporarlo paulatinamente con la finalidad de ir a la par con las necesidades y requerimiento de una sociedad en constante movimiento.
- Algunas razones relevantes para el uso de la TIC en el aprendizaje podrían ser:
 - La posibilidad de ajustar el tiempo, el espacio y el ritmo, esto por cuanto, el nivel de aprendizaje de los estudiantes no es el mismo, y es necesario en ocasiones, adaptar actividades que permitan mantener activos a los estudiantes con un mayor grado de aprendizaje y desenvolvimiento o por otra parte, existe la posibilidad de que estos estudiantes colaboren en la ayuda para los estudiantes con un menor grado de aprendizaje
 - Adaptar material didáctico atractivo e interactivo, con imágenes, audio, vídeo, para el aprendizaje, y, de igual manera, apoyarse en recursos y programas agradables para las evaluaciones.
 - Las tecnologías que se utilizan capacitan y entrenan al estudiante en "aprender a aprender" forjando su autonomía en cuanto a tiempo, estilo, ritmo y método de aprendizaje. De esta forma, el alumno se convierte en sujeto activo de su formación. Ayuda a fomentar la independencia de criterio, capacidad para pensar, trabajar y decidir por sí mismo.
 - Otra ventaja muy importante, es la posibilidad de mantener una comunicación bidireccional como garantía de un aprendizaje dinámico. Así, la relación entre profesor y estudiante se suaviza mediante el uso de tecnologías adecuadas.
 - La Unidad Educativa Amauta Ñampi debería incentivar la investigación sobre el uso adecuado y gestión de las TIC especialmente en el área de idiomas de manera permanente, para procurar un estímulo que motive al estudiante a aprender el idioma kichwa y fortalecer la identidad cultural en sus educandos.

RECOMENDACIONES

- Estudiar y aplicar los ambientes virtuales colaborativos que favorezcan la participación activa de los estudiantes que permita mejorar las relaciones entre alumnos provenientes de diversos grupos étnicos y sociales favoreciendo con esto una educación pertinente e inclusiva.
- Estudiar y aplicar las metodologías adecuadas para la enseñanza del idioma ancestral kichwa de acuerdo a los ritmos de aprendizaje.
- Usar de frases básicas y prácticas en el idioma kichwa para comunicarse ya que motiva el aprendizaje y despierta el interés por aprender cosas nuevas.
- Incentivar al conocimiento de la cultura kichwa, en cuanto a sus costumbres, creencias, sabiduría ancestral, y muchos otros aspectos, inmerso dentro del campo pedagógico, ya que fomenta la identidad cultural y el respeto por conservar sus raíces y forma de vida.
- Que la Unidad Educativa Amauta Ñampi potencialice el área de las TIC mediante clubs en el campo educativo que permite mejorar los procesos metodológicos y técnicos en la enseñanza del idioma ancestral kichwa.
- Que la Unidad Educativa Amauta Ñampi capacite a todos los docentes y estudiantes para el manejo y aplicación de este diseño instruccional online y se eleve el interés y la autoestima de estudiantes, para el aprendizaje del idioma ancestral y oficial de intercomunicación intercultural.
- Las autoridades y docentes mediante la aplicación de este diseño inédito e innovador pueden liderar a nivel provincial con esta herramienta de fácil manejo y de gran utilidad en la enseñanza y aprendizaje del idioma kichwa.
- Recomendar a las autoridades de la Unidad Educativa supervisar el uso y aplicación progresiva y didáctica de esta tecnología instruccional online, evaluando el rendimiento académico de los estudiantes en el aprendizaje del idioma ancestral kichwa, y mejorando en los aspectos requeridos el cumplimiento de los planes y unidades didácticas.
- Para la incorporación de las nuevas herramientas tecnológicas, es necesario una adecuada capacitación, para que esta, no se convierta en una carga más, sino más bien, en una oportunidad para ahorrar esfuerzo, tiempo y recursos.
- Apoyo constante por parte de un especialista, para evitar las posibles frustraciones en el vínculo de incorporación a la era tecnológica y no sea un motivo de rechazo ante el desconocimiento y la falta de apoyo.
- El profesor o profesora deberá convertirse en un guía, un orientador, y especialmente en un facilitador de medios y contenidos que motiven el aprendizaje y la labor de enseñar, que no

se convierta la labor educativa en trabajo, sino en una actividad agradable, llevadera y de compromiso con la sociedad.

- El uso de las TIC tiene varios ganadores y uno de ellos es el estudiante, en el desarrollo de distintas capacidades y destrezas tales como: desarrollo de pensamiento lógico, crítico, independencia en el aprendizaje, activo en la construcción del conocimiento y propositivo a la hora de encontrar soluciones, por ello, se vuelve en algo muy importante el uso de las TIC en el proceso educativo.
- La propuesta de esta investigación complementa el trabajo docente que rige en la Unidad Educativa Amauta Ñampi. Es importante señalar que sería conveniente ampliar el modelo hacia otras áreas, en esta ocasión, la propuesta desarrollada en esta investigación se la restringido únicamente al área de idiomas como apoyo al proceso de enseñanza aprendizaje el cual era su objetivo principal.
- Finalmente, como aporte de esta investigación, se recomienda que la Unidad Educativa Amauta Ñampi, adopte esta propuesta como parte de un plan de formación profesional en apoyo a la actividad docente y por ende en el mejoramiento del proceso de enseñanza aprendizaje.

BIBLIOGRAFÍA

- ARIAS, L. (01 de 03 de 2015). *cursopsicologia.jimdo.com*. Recuperado el 30 de 05 de 2014, de [cursopsicologia.jimdo.com: http://cursopsicologia.jimdo.com/procesos-del-aprendizaje/](http://cursopsicologia.jimdo.com/procesos-del-aprendizaje/)
- BELLOCH, C. (31 de 07 de 2013). *Entornos virtuales de formación*. Obtenido de Modelos de Diseño instruccional: <http://www.uv.es/bellohc/pedagogia/EVA4.wiki?1>
- CURSO DE PSICOLOGÍA. (01 de 03 de 2015). *cursopsicologia.jimdo.com*. Recuperado el 30 de 05 de 2014, de [cursopsicologia.jimdo.com: http://cursopsicologia.jimdo.com/procesos-del-aprendizaje/](http://cursopsicologia.jimdo.com/procesos-del-aprendizaje/)
- EL TELEGRAFO. (25 de 05 de 2014). *EL TELEGRAFO*. Recuperado el 13 de 12 de 2014, de <http://www.telegrafo.com.ec/sociedad/item/censo-revela-que-los-ecuatorianos-aceptan-sus-origenes-etnicos.html>
- ELMO. (15 de 01 de 2012). *www.elmoglobal.com*. Recuperado el 18 de 07 de 2014, de <http://www.elmoglobal.com/es/html/ict/01.aspx>
- FUNDACIÓN DE INVESTIGACIÓN ANDINO AMAZÓNICAS. Ecuador: señas particulares. 1^{ra} ed. Quito: Enciclopedia Ediciones Abia Yala, 2001, p 26
- GARDUÑO, R. Enseñanza virtual sobre la organización de recursos informáticos digitales. México DF. Ediciones continentales. 2005 pp 21-29.
- HARGREAVÉS, A. (2013). *Enseñar en la sociedad del conocimiento*. Barcelona: Rebiun.
- HERNANDEZ R., *Metodología de la Investigación*. Mexico: Programas Educativos S.A. Baptista P. 1998. p 14-16
- MINISTERIO DE EDUCACION DEL ECUADOR. (10 de 03 de 2013). *educacion.gob.ec*. Recuperado el 22 de 06 de 2014, de http://educacion.gob.ec/wpcontent/uploads/downloads/2013/03/RK_manual_ensenanza_lenguas.pdf
- PEREZ, D. (1991). *Arte de la lengua kichwa*. Quito: Facsimilar.
- RAITERI, R. (13 de 05 de 2011). *tech.batanga.com*. Recuperado el 10 de 08 de 2014, de <http://tech.batanga.com/2011/05/13/%C2%BFque-es-una-aplicacion-online>
- RUBIO, D. (1991). *Arte de la lengua kichwa*. Quito: Facsimilar.
- SALOMÓN, J. (06 de 05 de 2013). Doctor. (Lenguas ancestrales) (Dr) Universidad Andina, Lengua *Repositorios UTC*. Recuperado el 14 de 11 de 2014, de [repositorios.utc.edu.ec: http://repositorio.utc.edu.ec/bitstream/27000/411/1/T-UTC-0370.pdf](http://repositorio.utc.edu.ec/bitstream/27000/411/1/T-UTC-0370.pdf)
- UNIVERSIDAD DE VALENCIA. (31 de 07 de 2013). *Entornos virtuales de formación*. Recuperado el 20 de 03 de 2014, de Entornos virtuales de formación: <http://www.uv.es/bellohc/pedagogia/EVA4.wiki>

ANEXOS

Anexo A: Capacitación para el manejo del diseño instruccional



Presentación del aula virtual
Realizado por: Franco Ordóñez

Anexo B. Estudiantes de Noveno año de la Unidad Educativa Amauta Ñampi



Estudiantes del Noveno año paralelo B
Realizado por: Franco Ordóñez

Anexo C. Docentes de la Unidad Educativa Amauta Ñampi evaluando la propuesta



Evaluación del aula virtual
Realizado por: Franco Ordóñez

Anexo D: Reporte de estudiantes sin aplicar la propuesta



UNIDAD EDUCATIVA INTERCULTURAL BILINGÜE "AMAUTA ÑANPI"

Educación Básica y Bachillerato Técnico
Acuerdo Ministerial 149 del 02 de Mayo de 2003

Puyo – Pastaza – Ecuador. Tlf. 2 886 509

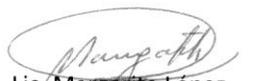


APORTES DE LOS ESTUDIANTES DE NOVENO AÑO PARALELO "B"

PARCIAL MES DE DICIEMBRE

MATERIA: KICHWA

No	NOMINA	A1	A2	A3	PROMED.
1	CALO WACHAPA JONATHAN PAUL	7,20	7,30	7,10	7,20
2	CANELOS CUJI JAQUELINE SOLEDAD	7,80	7,50	8,00	7,77
3	CHANGO ROMERO ALEX ALBERTO	8,00	7,10	7,60	7,57
4	CHICAIZA SHIGUANGO ALVARO ETSA	7,50	8,00	7,90	7,80
5	CRIOLLO SANCHEZ DIANA MARIBEL	8,30	7,90	8,00	8,07
6	GAVILANEZ MEJIA EDUARDO ISMAEL	7,75	7,00	7,21	7,32
7	MACHOA GUALINGA THALIA KASSANDRA	8,20	8,00	8,40	8,20
8	MARTINEZ DAGUA SHIASHIA ALEX	7,45	7,40	7,32	7,39
9	SANCHEZ VILLA JOHN CRISTIAN	8,10	7,50	7,80	7,80
10	SANTI ESCOBAR ERIKA LIZETH	7,95	7,20	7,80	7,65
11	SANTI GUALINGA SISA HERMELINDA	8,35	7,45	7,90	7,90
12	SANTI HUALINGA MARCO EDINALDO	7,50	7,20	7,80	7,50
13	SANTI SANTI JASON ISAAC	8,00	8,40	8,60	8,33
14	SHIKI PICHAM RICKI MARTIN	7,78	7,10	7,60	7,49
15	TITIA PUWAINCHIR CHARIP JHONATAN	8,25	7,90	7,80	7,98
16	UNUP PANDAM NUMKUY VIOLETA	7,78	7,00	7,55	7,44
17	VARGAS HUATATOTA KATERINE VANESSA	8,40	7,70	7,60	7,90
18	VARGAS YASACAMA WIU ADRIAN	7,60	8,00	7,80	7,80
19	VERA ZIRITA AAROM SMITH	8,45	7,90	7,40	7,92
20	YANCHALUIZA TIBI EZEQUIEL JEAN	7,50	7,60	8,00	7,70
		7,89	7,56	7,76	7,74


Lic. Margarita López

PROFESORA

Nómina de estudiantes del Noveno EGB paralelo "B"

Realizado por: Franco Ordóñez

Anexo E: Reporte de estudiantes luego de aplicar la propuesta



"UNIDAD EDUCATIVA INTERCULTURAL BILINGÜE "AMAUTA ÑANPI"

Educación Básica y Bachillerato Técnico
Acuerdo Ministerial 149 del 02 de Mayo de 2003
Puyo – Pastaza – Ecuador. Tlf. 2 886 509



APORTES DE LOS ESTUDIANTES DE NOVENO AÑO PARALELO "B"

PARCIAL MES DE FEBRERO

MATERIA: KICHWA

No	NOMINA	A1	A2	A3	PROMED.
1	CALO WACHAPA JONATHAN PAUL	7,90	8,00	8,20	8,03
2	CANELOS CUJI JAQUELINE SOLEDAD	8,00	8,50	8,40	8,30
3	CHANGO ROMERO ALEX ALBERTO	8,00	9,00	9,50	8,83
4	CHICAIZA SHIGUANGO ALVARO ETSA	8,50	9,50	9,30	9,10
5	CRIOLLO SANCHEZ DIANA MARIBEL	8,30	8,00	8,00	8,10
6	GAVILANEZ MEJIA EDUARDO ISMAEL	7,90	8,00	7,90	7,93
7	MACHOA GUALINGA THALIA KASSANDRA	8,50	9,00	9,40	8,97
8	MARTINEZ DAGUA SHIASHIA ALEX	7,95	7,80	8,30	8,02
9	SANCHEZ VILLA JOHN CRISTIAN	8,50	8,20	8,00	8,23
10	SANTI ESCOBAR ERIKA LIZETH	8,40	8,20	8,10	8,23
11	SANTI GUALINGA SISA HERMELINDA	8,00	8,00	8,40	8,13
12	SANTI HUALINGA MARCO EDINALDO	8,40	7,95	9,00	8,45
13	SANTI SANTI JASON ISAAC	8,30	8,50	8,70	8,50
14	SHIKI PICHAM RICKI MARTIN	7,95	7,90	7,80	7,88
15	TITIA PUWAINCHIR CHARIP JHONATAN	8,30	8,00	7,90	8,07
16	UNUP PANDAM NUMKUY VIOLETA	7,95	7,40	7,60	7,65
17	VARGAS HUATATOTA KATERINE VANESSA	8,00	8,00	8,00	8,00
18	VARGAS YASACAMA WIU ADRIAN	8,10	8,20	8,25	8,18
19	VERA ZIRITA AAROM SMITH	8,20	8,25	8,25	8,23
20	YANCHALUIZA TIBI EZEQUIEL JEAN	7,95	8,30	8,50	8,25
		8,16	8,24	8,38	8,26


Lic. Margarita López
PROFESORA

Fuente: Autor

Nómina de estudiantes del Noveno EGB paralelo "B"

Realizado por: Franco Ordóñez

Anexo F: Tabla t-Student

Grados de libertad	0.25	0.1	0.05	0.025	0.01	0.005
1	1.0000	3.0777	6.3137	12.7062	31.8210	63.6559
2	0.8165	1.8858	2.9200	4.3027	6.9645	9.9250
3	0.7649	1.6377	2.3534	3.1824	4.5407	5.8408
4	0.7407	1.5332	2.1318	2.7765	3.7469	4.6041
5	0.7267	1.4759	2.0150	2.5708	3.3649	4.0321
6	0.7176	1.4308	1.9432	2.4469	3.1427	3.7074
7	0.7111	1.4149	1.8946	2.3646	2.9979	3.4995
8	0.7064	1.3968	1.8595	2.3060	2.8995	3.3554
9	0.7027	1.3830	1.8351	2.2622	2.8214	3.2498
10	0.6998	1.3722	1.8125	2.2281	2.7638	3.1693
11	0.6974	1.3634	1.7959	2.2010	2.7181	3.1068
12	0.6956	1.3562	1.7823	2.1788	2.6810	3.0545
13	0.6938	1.3502	1.7709	2.1604	2.6508	3.0123
14	0.6924	1.3450	1.7613	2.1448	2.6245	2.9768
15	0.6912	1.3405	1.7531	2.1315	2.6025	2.9467
16	0.6901	1.3368	1.7459	2.1199	2.5835	2.9208
17	0.6892	1.3334	1.7396	2.1098	2.5669	2.8982
18	0.6884	1.3304	1.7341	2.1009	2.5524	2.8784
19	0.6878	1.3277	1.7291	2.0930	2.5395	2.8609
20	0.6870	1.3253	1.7247	2.0860	2.5280	2.8453
21	0.6864	1.3232	1.7207	2.0798	2.5176	2.8314
22	0.6858	1.3212	1.7171	2.0739	2.5083	2.8188
23	0.6853	1.3195	1.7139	2.0687	2.4999	2.8073
24	0.6848	1.3178	1.7109	2.0639	2.4922	2.7970
25	0.6844	1.3163	1.7081	2.0595	2.4851	2.7874
26	0.6840	1.3150	1.7056	2.0555	2.4786	2.7787
27	0.6837	1.3137	1.7033	2.0518	2.4727	2.7707
28	0.6834	1.3125	1.7011	2.0484	2.4671	2.7633
29	0.6830	1.3114	1.6991	2.0452	2.4620	2.7564
30	0.6828	1.3104	1.6973	2.0423	2.4573	2.7500
31	0.6825	1.3095	1.6956	2.0395	2.4528	2.7440
32	0.6822	1.3086	1.6939	2.0369	2.4487	2.7385
33	0.6820	1.3077	1.6924	2.0345	2.4448	2.7333
34	0.6818	1.3070	1.6909	2.0322	2.4411	2.7284
35	0.6816	1.3062	1.6896	2.0301	2.4377	2.7238
36	0.6814	1.3055	1.6883	2.0281	2.4345	2.7195
37	0.6812	1.3049	1.6871	2.0262	2.4314	2.7154
38	0.6810	1.3042	1.6860	2.0244	2.4286	2.7116
39	0.6808	1.3036	1.6849	2.0227	2.4258	2.7079
40	0.6807	1.3031	1.6839	2.0211	2.4233	2.7045
41	0.6805	1.3025	1.6829	2.0195	2.4208	2.7012
42	0.6804	1.3020	1.6820	2.0181	2.4185	2.6981
43	0.6802	1.3016	1.6811	2.0167	2.4163	2.6951
44	0.6801	1.3011	1.6802	2.0154	2.4141	2.6923
45	0.6800	1.3007	1.6794	2.0141	2.4121	2.6896
46	0.6799	1.3002	1.6787	2.0129	2.4102	2.6870
47	0.6797	1.2998	1.6779	2.0117	2.4083	2.6846
48	0.6796	1.2994	1.6772	2.0106	2.4066	2.6822
49	0.6795	1.2991	1.6766	2.0096	2.4049	2.6800

Fuente: https://www.google.com.ec/?qfe_rd=cr&ei=UBBeVdvnNMWVoAXOoIGoDq&qws_rd=ssl#q=tabla+t-student

Anexo G: Tablas de contenidos de los módulos

Tabla I: Contenido Módulo I

Nº DE LECCIÓN	TEMAS	Nº DE HORAS
N I – 01	Motivación e introducción al kichwa	02
N I – 02	Las vocales	02
N I – 03	El alfabeto	02
N I – 04	Los números	02
N I – 05	Los colores básicos	02
N I – 06	Los objetos más usuales	02
N I – 07	Nombre de animales y sus partes	02
N I – 08	Partes del cuerpo humano y vestimenta	02
TOTAL	SIETE LECCIONES	16

Realizado por: Franco Ordóñez

Tabla H: Contenido Módulo II

Nº DE LECCIÓN	TEMAS	Nº HORAS
N II – 08	Saludos y despedidas	02
N II – 09	Saludos, modales	02
N II – 10	Afirmaciones - negaciones	02
N II – 11	Preguntas	02
N II – 12	La familia	02
N II – 13	Las frases más usuales	02
TOTAL	SEIS LECCIONES	12

Realizado por: Franco Ordóñez

Tabla H: Contenido Módulo III

Nº DE LECCIÓN	CONTENIDO	No. HORAS
N III – 14	Las Leyendas	02
N III – 15	Los Cuentos	02
N III – 16	Las Fábulas	02
N III - 17	La Música	02
TOTAL	CUATRO LECCIONES	08

Realizado por: Franco Ordóñez

Tabla J: Contenido Módulo IV

Nº DE LECCIÓN	CONTENIDO	Nº HORAS
N IV – 18	Vídeo de la elaboración de la cerámica	02
N IV – 19	Vídeo de la pintura facial	02
N IV – 20	Vídeo de la pintura de cabello	02
TOTAL	CUATRO LECCIONES	06

Realizado por: Franco Ordóñez

Anexo K: Criterios e Ítems de Evaluación para el aspecto Técnico

Tabla 1. Criterios de evaluación en el aspecto técnico

CRITERIOS Ítems	CALIDAD			EFICACIA			EFICIENCIA			PERTINENCIA			IMPACTO		
	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
¿Es de fácil aprendizaje?															
¿Es de fácil manejo?															
¿Tiene utilidad teórica?															
¿Tiene utilidad práctica?															
¿Cómo valora los niveles y lecciones?															
TOTAL PARCIAL															

Realizado por: Franco Ordóñez

Descripción: 1=Muy Bueno; 2=Bueno; 3=Regular

Anexo L: Criterios e ítems de Evaluación para el aspecto Comunicacional

Tabla 1. Criterios de evaluación en el aspecto comunicacional

CRITERIOS Ítems	CALIDAD			EFICACIA			EFICIENCIA			PERTINENCIA			IMPACTO		
	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
¿Cómo valora el nivel de lenguaje del emisor?															
¿Cómo valora el nivel de lenguaje del receptor?															
¿El código y el canal favorecen la comprensión kichwa?															
¿El Mensaje y el contexto se armonizan con la lengua kichwa?															
TOTAL PARCIAL															

Realizado por: Franco Ordóñez

Descripción: 1=Muy Bueno; 2=Bueno; 3=Regular

Anexo LL: Criterios de Evaluación para el aspecto Psicopedagógicos (Enseñanza-Aprendizaje)

Tabla 1: Criterios de evaluación en el aspecto psicopedagógico

CRITERIOS Ítems	CALIDAD			EFICACIA			EFICIENCIA			PERTINENCIA			IMPACTO		
	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
¿Cómo valora el nivel de enseñanza?															
¿Cómo valora la motivación al aprendizaje?															
¿Cómo valora el incentivo a la lectura?															
¿Cómo determina el nivel de escritura?															
¿Relaciona la teórica y práctica?															
¿Cómo valora las lecciones?															
¿Cómo valora los niveles de aprendizaje?															
¿La metodología estimula la autoestima para el aprendizaje del kichwa?															
¿El diseño online favorece el aprendizaje del idioma kichwa?															
¿Las evaluaciones permiten expresar y reforzar su ritmo de aprendizaje?															
TOTAL PARCIAL															

Realizado por: Franco Ordóñez

Descripción: 1=Muy Bueno; 2=Bueno; 3=Regular

Anexo M: Criterios de Evaluación para el aspecto Administrativo

Tabla 1. Criterios de evaluación en el aspecto administrativo

CRITERIOS Ítems	CALIDAD			EFICACIA			EFICIENCIA			PERTINENCIA			IMPACTO		
	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
¿El diseño instruccional es de fácil administración?															
¿Considera que esta tecnología es un apoyo para el docente y el estudiante?															
¿Los Directivos pueden evaluar los resultados del aprendizaje?															
¿El diseño instruccional ONLINE es un aporte innovador?															

Realizado por: Franco Ordóñez

Descripción: 1=Muy Bueno; 2=Bueno; 3=Regular